

SUUR AASTAVAHETUSE PIDU

Vabaduse väljakul • 31. detsember 2015 kell 22.45

Korraldaja: Tallinna Keskkonna Valitsus

Esinevad:

GERTU PABBO
KARL-ERIK TAUKAR
OTT LEPLAND
LIIS LEMSAU

Õhtujuht ja DJ Erkki Sarapuu



www.tallinn.ee/kesklinn

Kesklinna Sõnumid

29. detsember 2015

Kuidas väärustada linnaruumi

Peale UNESCO maailmapärandi nimekirja kuuluva vanalinna, Rotermann kvartali ja modernse ärikeskuse asub Tallinna keskkonnas eelmisest sajandist pärinevaid elukeskkonnana mitte just kõige atraktiivsemaid piirkondi, kus linnaüdamesse on eksinud „mägede“ tüüpiprojektide järgi püstitatud hooned. Üks ilmekam näide suurepärase asukohaga, ent kesise arhitektuuriga asumist on Keldrimäe, kuhu linnaarendajate kapriis külvas seitsmekümnestel ilmetud paneehooned. Vastuolu linnakeskme nöudliku ruumikontseptsiooni ning aktiivses piirkonnas elavate inimeste soovidega on ilmne. Tuima majamüüri steriilne üksluisus loob umbmäärasust ja pärssib kogukonna identiteeti. Pole kahtlustki, et segre-gatsiooni ehk ruumilise eraldatuse hoogustumisel on sellised piirkonnad kasvulava slummistusele, mida tuleks kõigi vahenditega võtta. Ent mida siis ette võtta? Olemasoleva hoonestu lammutamine ja selle asemel uute kaasaegsete majade ehitamine on ülimalt kulukas, muutes valmiva elamispinna ebamöölistikult kalliks.

Veidi Keldrimäe ajaloost

Valdav osa Keldrimäe ajaloolisest hoonestusest hävis 1944. aasta märtsipommmitamises. Viimase hoobi roheline ning öodusale asumile andis 1970. aastate olümpia purjeregati eelne ehitusbuum, mil lammutati suur osa sõjast säilinud puithooneid, et teha ruumi paneekolossidele. Tollel ajal oolid tähtsad vaid elamispinna ruutmeetrid. Kodu lõppes välisuksega ning rööm uue korteri saamisest varjutas avaliku ruumi verevae-



Foto: Vaade Keldrimäele. Tallinna Linnavalitsus

suse ning kodumaja halli inetuse. Õnnekas ei lange nud asum löplikult magalate ühetasolisse rutini: säilisid mõned puithooned, osa ajaloolisest tänavavõrgustikust ning Kaasani kirik. Ka Keldrimäe asend, mis on märksa soodsam kui Kadriorul või populaarsust kogunud Kalamaja asumil, ei lubanud piirkonda löplikult üheülastuda.

Keldrimäe tulevik

Keldrimäe tömbekeskus ning ka selle nuhtlus on olnud kaotulise arenev ning möödanikus kuri-tegelikku kontingenti peibutanud Keskturg. Turu arenguplanid, mis käesolevaks ajaks on saavutanud konkreettsuse, annavad alust loota, et juba mõne aja pärast on senise turuhoone ja räämas platsi asemel kaasaegne kaubanduskeskus, kus

pakutakse mitmekesiseid meeblehatusvõimalusi. Sellest lähtuvat on aeg tuua uus kvaliteet ka Keldrimäe elamupiirkonda.

Huvitavaid mõtteid Keldrimäe kui keskkonna uinuva kaunitari äratamiseks on avaldanud arhitekt Must. Ta soovitab Keldrimäe elavdamiseks tuua esile piirkonna erilisus ning muuta olemasolev hoonestus lihtsate vahenditega inimsõbraliku linnaruumi osisteks. Paneelikate esimesed korruised saab lihtsa ümberehitusega muuta aktiivselt tegutsevateks äripindadeks – see annab majadevahelisele tühiruumile uue tähdenduse. Hoonetevahelised porised muruväljakud peaksid aga saama rekreatsioonialade, mänguväljakute ja spordiplatside funktsiooni, luees nii eeldused eneseteadliku kogukonna tekkeks. Lisada võiks

paviljonide ning terrasse. Paneelmaju tuleks arhitekt Musta arvates kasitleda kui toormaterjal uue arhitektuurise mõttele elluvimiseks. Maju saab liigendada, värvida, katta monumentaalgraffitiiga, lisada erinevatest materjalidest kõrvalheitisi ning sopistusi. Katustele on võimalik rajada aedu, kust avanevad imelised linnavaated. Kõik see loob eeldused kirevaks sotsiaalseks eluks ning inimestevaheliseks lävimiseks, leiab arhitekt Must.

Siinkohal tahaksin arhitekt Mustale kõvasti õlale patsutada ja öelda, et tegeled õige asjaga, vana! Aga võta näpust! Ühest patsustusest jääb väheks, sest legendaarse nime taga tegutseb kolm noort inimest: Ott Alver, Alvin Järving ja Mari Rass. Aga see selleks! On viimane aeg alustada diskussiooni teemal, millisenena soovime tulevikus näha keskkonna kohati kaotulisele arenenud piirkondi. Mida saame teha, et linnakeskkond humaniseeruks ning me suudaksime vältida neid ohtlike tendentse, mis jagavad kogukonna elatustaseme, paiknemise ja linnaruumi organiseerituse järgi? See pole mitte pelgalt arhitektuuri, vaid ühiskonna jätkusuutlikkuse küsimus läiemalt.

Olgem julged nagu arhitekt Must ja osigem ebatraditsioonilisi lahendusi! Eksperimenteerige, vaidlegem, pakkuge välja oma nägemus ning me suudame ühiselt muuta kodulinna hubasemaks ning paremaks!

Alar Nääme

Kesklinna vanem

Kesklinna valitsus ootab tunnustusauhindade kandidaate



Linnosa valitsus ootab jaanuarikuu keskpä-gani nominente kultuuri, hariduse ja välja-paistvama teo tunnustuse välja andmiseks. Tunnustused antakse üle järgmisse aasta veebruaris.

„Tunnustusauhindu anname tänavu välja kuudenat korda ning aasta-aastalt läheb valiku tege mine järjest huvitavamaks, aga ka raskemaks. Kandidaate on palju ning nad kõik on oma valdkonnas tunnustatud tegijad,” võttis komisjoni juhina töö kokku Keskkonna vanem Alar Nääme.

Kultuurauhind omistatakse isikule või isikute gruppile või juriidiliselle isikule viljaka kunstiloingu või linnosa kultuuriliku rakastamise eest.

Haridusauhind omistatakse isikule või isikute gruppile või juriidiliselle isikule märkimisväärse panuse eest Keskkonna hariduselu edendamisel.

Aasta väljapaistvaima teo auhind omistatakse isikule või isikute gruppile või juriidiliselle isikule, kes on algatanud heatugevuslikke, kultuurilisi ja ühiskondlikke projekte või kelle tegevus on kaasa aidanud linnosa elanike ühiskondlikule mõtetlikele ning edendanud elujärje või kes mõnel muul moel on lisانud linnosa arengusse innovaatilisust ning avanud uusi horisonte.

Ettepanekuid tunnustusauhindade väljaandmiseks ootab Keskkonna valitsus kuni 17. jaanuarini e-posti aadressile kesklinn@tallinnlv.ee.

Tunnustusauhindade saajad kuulutatakse välja 2016. aasta veebruaris.

Maria Murakas

Kesklinna valitsuse avalike suhete nõunik

Olav Ehala anti üle Tallinna teeneka kultuuritegelase preemia

19. detsembril Estonia Kontserdisaali toimunud

Olav Ehala autorikontserdil „Ega tali taeva jäää...“ andis maestrole täissaali ees preemiatunnistuse üle Tallinna abilinnapea Mihhail Kõlvart. Olav Ehala loominguine tegevus on läbi aastate olnud tihedalt seotud Tallinnaga – ta on siin sündinud, koolis käinud, elanud ja töötanud ning mitmetes Tallinnale olulistes küsimustes arvamusliidrina aktiivselt kaasa mõelnud. Olav Ehala toetas Tallinna pürgimusi Euroopa Kultuuripealinnaks 2011. aastal ning võttis Eesti Heliloojate Liidu esimehena aktiivselt sõna. Mustpeade majja linna omandis avaliku kultuurasutusena säilitamise toetuseks. Olav Ehala on armastatud ja populaarne helilooja, Tallinna Filharmoonia pikaajaline koostööpartner.

Ta on töötanud muusiku ja muusikaala juhatajana Tallinna Linnateatri eellases Riiklikus Noorsooteatris, 1991. aastast töötab õppejõuna Eesti Muusikaakadeemias. Pianistina on ta esinenud paljudes riikides, saanud rahvusvahelisi auhindu mitmete joonis- ja nukufilmide muusika eest ning loonud muusikat paljudele filmidele ja lavastustele.

Olav Ehala tähistas suvel oma 65. sünnipäeva.

Tallinna teeneka kultuuritegelase preemia antakse pikaajalise väljapaistva loomingulise tegevuse eest kunsti, teatri, filmi, tantsu, muusika, arhitektuuri või kirjanduse alal. Teeneka kultuuritegelase preemia rahaline väärtus on 4430 eurot.

Seni on preemia pälvinud kunstnik Valli Lember-Bogatkina; lavastaja ja näitleja, legendaarne Buratino Ferdinand Veike; helilooja ja publitsist Valter Ojakäär; näitleja ja lavastaja Eino Baskinning dirigent ja ühiskonnategelane Eri Klas.

Olav Ehala muusikaga jõulukontsert toimus Tallinna Filharmoonia, Eesti Kontserdi ja Eesti Filharmoonia Kammerkoori koostöös. Esinesid Olav Ehala klaveril, Eesti Filharmoonia Kammerkoor, Tallinna Kammerorkester, solistik Hanna-Liina Võsa ja Lauri Liiv, dirigieris Kaspar Mänd.

Klassikaraadio vahendusel kuulub kontserdi salvestus Euroopa Ringhäälingute Liidu (EBU) programmi Christmas Music Day.

Rae press

Kesklinna elanike arv kasvab jätkuvalt

Novembrikuus registreeris Keskkonna elanikuks 119 inimest ning detsembrialguse seisuga elas linnas 59896 inimest.

Linnaosa vanema Alar Nääme sõnul näitab elanike pidev lisandumine Keskkonna kui arenenud taristu ning avarate töö- ja puhkevõimalustega asumi populaarsuse jätkuvat kasvu.

„See tähendab, et linnaosa peab inimeste soovide ja vajadustega ühte jalga käima ning linnareengus edasisti samme astuma. Nii on meie järgmise aasta tegevuskavas koha leidnud näiteks Tammsaare pargi uuendamine ja Kanuti-aia ekstreemsportiväljakу rajamine ning 2016. aasta sügiseks valmivad Viru, Kuninga ja Vana turu tänav,” lisas Keskkonna vanem Alar Nääme.

Novembris kasvas elanike arv kõige rohkem Keskkonnas, kuhu lisandus rahvastikuregistrile andmetel 119 inimest. Järgnesid Lasnamäe ning Pirita, vastavalt 92 ja 65 elanikuga. Kõige enam elab inimesi Lasnamäe linnas – 11842, järgnevad Mustamäe 67359 elanikuga ning Keskkinn 59 896 inimesega.

Tallinnas elab 1. detsembri seisuga 439 705 inimest.

Maria Murakas

Kesklinna valitsuse avalike suhete nõunik

Vaata ka...

Veelkord liiklusest keskkonnas lk 3

Aastavahetuse pidu Vabaduse platsil lk 4

Maailma esimene jõulupuu lk 7

TALLINNA KESKKINNAS ELAB 59 896 INIMEST.

Novembris kasvas elanike arv 199 inimese vörra.

Allikas: Rahvastikuregister, 1. detsember 2015

TÄHTSAD TEEMAD

Aeg mõelda inimestele



Alar Nääme

Kesklinna vanem

Jõulude ja uusaasta vahel jäävad vaiksed talvepäevad on parim aeg mõistiklusteks. Elu meie ümber on muutunud niivõrd kiireks ning kirevaks, et sageli pole mahti selle erinevatele seikadele hinnangu andmiseks, rääkimata siis põhiväärtustele tähelepanu pööramisest. Hea, et aasta lõpp annab argrutust veidi hõlpu ning jõulutulede valgus muudab meeled vastuvõtlikuks nii rõõmudele kui muredele.

Rõõmust

Rõõmu peab olema, sest muidu poleks maailm elamisvärne. Ka rasketel aegadel on naeritud ja nalja visatud ning teisiti pole praeugi. Kesklinn, nagu kogu Tallinn, on muutunud kaunimaks. Talvehämarusse lisavad valgust tuledesäras jõuluturg Raekoja platsil, ettevõtjate jõuluallee Rävala puisteel ning kümned säravad kaunistused puodel. Sealt kiirgab valgust meie südameisse. Ühiskond märkab ja abistab neid, kes tuge vajavad: omavalitsus maksab toetusi toimetulekusrakustes peredele, Toidupank jagab pakke neile, kel teisiti poleks võimalik köhtu täis saada. Eestlased on suuremehed, iga inimene mõistab, et abistada neid, kellel hetkel just kõige paremini ei lähe, pole iialgi mahavatud vaev. Teisi toetades aitame ka ennast, leiamme hingest varjatud headust, mis jugustab elama. Vaid meie valitsus ei näi abivajajaid tähelegi panevat, unustades pagulaste vastuvõtu eufoorias need 100 000 eestimaalast, kes vaesuses virelevad.

Murest

Rõõm ja mure käivad käsikäes, ent mure kipub sageli rõõmust ette ruttama. Jõulude eel andsid Toidupanga eestvedajad teada, et tegutsevad pidevas vahendite nappuses. Kuigi suurema osa tööst teevad ära vabatahtlikud ning jätavat toidu annetavad kaubandusketid ning heasoovlukud inimesed, on hoitustamisele ja laialiveole tehtavad kulutused umbes 20 000 eurot kuus. See raha saadakse eraannetajatelt. Seni on kuidagi ots-otsaga välja tulud, aga tegevuse jätkamise osas kindlus puudub.

Lugedes ajakirjanduses miljonitest, mida kulutatakse pagulaste vastuvõtu ettevalmistamisele või politseijõudude hoidmisele rändekeeri piirkonnas või mõeldes kümnetele miljonitele, mis kirjutati korstnasse pärast Eesti Energia Jordaania superprojekti äpardumist, tekib küsimus, kas üldise raiksamise öhkonnas on Toidupanga tegevuse jätkamiseks vajalik summa – umbes 240 000 eurot aastas – selline, mida valitsusel pole kusagilt võtta?

Jõulusõimest

Petlemma jõudes polnud Maarjal ja Joosepil seal muud ulualust kui laut. Vast-sündinud lapsuke pandi parema puudumisel loomasõime ja vanemad heitsid ise selle kõrvale. Neil oli katus pea kohal ning südames rõõm, et pere on koos. Ajal, mil Euroopa stabiilsus laguneb, peaksime hoidma kokku perena, kogu-konnana, rahvana. Väärigem vaba riiki, mille nimel paarkümmend aastat tagasi võitlesime ning ärgem laskem purelevatel poliitikutel rõövida oma rõõmu kodus, maast ja tulevikust. Olgem ühtsed!

Head lõppeval ning lootusrikast ja ühtehoidvat uut aastat teile, kallis Kesklinna rahvas!

Turvalisuse tagamisel saavad palju ära teha inimesed ise

26. novembril peeti Kesklinna politseijaoskonnas piirkonnapolitseini korraldatud infopäev Põhja-Tallinna ja Kesklinna korterühistute esindajatele. Politseiniidud rääkisid Põhja-Tallinna ja Kesklinna õiguskorrast, kuidas hoida ja kaitsta oma vara ning põgusalt pagulaste teemal. Eesti Korterühistute Liidu esindaja kõneles liidu tegevusest, ühistutele pakuvatest koolitustest ning kutsus korterühistuid julgelt nendega liituma. MTÜ Eesti Naabrivalve

esindaja andis ülevaate ühingu tegevusest ja sellest, mida iga korterühistu saab ära teha koduümbriuse turvalisemaks muutmisel. Kohtali Rae valla Kitse-Kopra naabrivalve sektori juht, kes töi näiteid, kuidas nende ümbruskonnas on peale naabrivalvega liitumist heakord oluliselt paranenud. Infopäeva lõpetas abipolitseiniik Janno Kuusik, kes rääkis, kuidas saada abipolitseiniikuks. Kõigi esinejate jutust jäi kõlama mõte, et turvalisuse tagami-

ne pole ainult politseini, vaid meie kõigi asi. Infopäevadega jätkame kindlasti uuell, 2016. aastal. Piirkonnapolitseiniidud ootavad ettepanekuid, milliseid teemasid järgnevatel kordadel käsitleda.

Koos loome turvalisust!

Triin Poolen

Kesklinna politseijaoskonna piirkonnapolitseiniik

Kaarli puiestee puud läbivad põhjaliku uuringu

Tallinna keskkonnaameti tellimusel alustatakse looduskaitsealuse Kaarli puiestee puude põhjalikke uuringuid. Puid uuritakse Eestis veel uuendusliku ja parima uurimistehnikaga – tomograafiga ja Picus Treetronic seadmega tehakse tüvemädaniku olemasolul kindlaks selle aktiivsus.

Kogutud andmed võimaldavad teha otsuseid puude edasisteks hooldustöödeks. Uuringud viib läbi Puiden Hoito TS-Ympäristöpalvelu Ky – kogemustega ettevõtte, kes on Soomes tomograafia-aurungutega tegelenud üle kümne aasta. Enne on Eestis uuritud Pärnu looduskaitsealuseid puiesteid. Uuringutulemusi tutvustatakse juunis 2016.

Kaarli puiestee on Tallinna üks esinduslikumaid regulaarse kujundusega haljasalasid, mis rajati 19. sajandi lõpul ning on 1959. aastast looduskaitse all. Puude õigeaegne ja kvaliteetne hooldus on oluline, tagamaks puiestee pikalealust ning linnaelanike ohutust.

Uuringutele on koostatud erinevaid uuringuid ja projekte, mis on jäänud realiseerimata: 1999 aastal (A. Aaspöllu), 2001 kaks uuringut (Oy PJ Bäckström AB ja M. Hanso) ja koos ala eksisprojekti koostamisega 2004 (AB Järve ja Tuulik OÜ) teostati ühtlasi viimane, kogu puiesteed hõlmav haljustuslik hinnang (O. Abner). Uuringud andsid vastakaid hinnanguid puude tervislikele seisundile.

Puiesteele on koostatud erinevaid uuringuid ja projekte, mis on jäänud realiseerimata: 1999 aastal (A. Aaspöllu), 2001 kaks uuringut (Oy PJ Bäckström AB ja M. Hanso) ja koos ala eksisprojekti koostamisega 2004 (AB Järve ja Tuulik OÜ) teostati ühtlasi viimane, kogu puiesteed hõlmav haljustuslik hinnang (O. Abner). Uuringud andsid vastakaid hinnanguid puude tervislikele seisundile.

Raepress

Peale viimast uuringut on puiesteel mõned puud murdunud ja tänavääärseid puid on tugevalt tagasi lõigatud. Vahepeal on puude uurimiseks kasutusele võetud tomograaf, mis võimaldab täpselt hinnata puude seisukorda ning näha ette vajalikke hooldustöid. Tomograafuuringu tulemustes puudub subjektivsus ning need on kõikidele lihtsasti arusaadavad.

Foto: Vaade Kaarli puiesteele. Tallinna Linnavalitsus



Heategevusliku kontserdisarjaga „Ukse hinged helisema“ sai Katariina kirik renoveeritud peaused

Keskaja lõpu suurima pühakoja, Püha Katariina kiriku 19. sajandist pärit peaused said uue ilme tänu mõödunud suvel Hopneri maja korraldatud heategevuslikule kontserdisarjale „Ukse hinged helisema“.

„Meil on väga hea meel, et kogusime kontsertidega küllalt raha vanade ueste taastamiseks,“ ütleb Hopneri maja juhataja Anne Velt ning lisab, et ehk on see väike panus algus suurematele ettevõtmistele, mida Katariina kirik oma väärkuses kindlasti vajab. Restaureeritud uksed on pärit 1874. aastast, mil kiriku lääneosa oli laoruumina kaupmees Kochi kasutuses. Vahepealsel perioodil on vahetatud vaid ueste laudist ning nüüdseks olid need väga kehvas seisus.

Viiel heategevuslikult kontserdil „Ukse hinged helisema“ astusid Katariina kirikus üles Lauri Saatpalu ja Peeter Rebane, Püha Miikaeli Poistekoor, Mari Jürjens, Estonian Voices ning Jarek Kasar, samuti andis panuse SA Vene Teater. Ligi kaudu 8000 eurot maksma läinud ning eelmisel nädalal lõppenud renooveerimistööd tegi OÜ Kuukaar. Aitäh esinejatele, osavõtjatele ja koostööpartneritele, kelle abiga raha

kokku koguti!

14. sajandi teisel poolel valminud dominiiklaste kloostri Püha Katariina kirik oli keskajal suurim kirikuhoone nii Tallinnas kui kogu Põhja-Euroopas. Erinevalt teistest kloostrihoonetest, mis olid ilmaliike inimestele suljetud, oli kloostri kirik jutluskiriku kõigile avatud. Kuna dominiiklastest mungad oppisid selgeks eesti keele, olid nii nende kirik kui nad ise maarahva ja linnaeestlaste seas väga populaarsed.

Tänapäeval on kirikuruumid kohandatud peamiselt rohkete svistide kultuurisündmuste jaoks. Mõodunud suvel oli Katariina kirikus mitu esietendust: J. P. Shanley/M. Kalmeti „Kahtlus“, I. Hargla/A. Velti „Pati käsk“, A. Puškin/I. Lössovi „Pidi katku ajal“ jt. Muusikapoltundidega astus kogu suve jooksul üles vanamuusikaansambel Rondellus. Samuti olid kirikus üleval nahakunstniku liidu ja kunstiakadeemia näitusel jpt. Katariina kiriku eest kannab alates 2014. aasta kevadest hoolt Hopneri maja.

Anne Velt

Hopneri maja juhataja

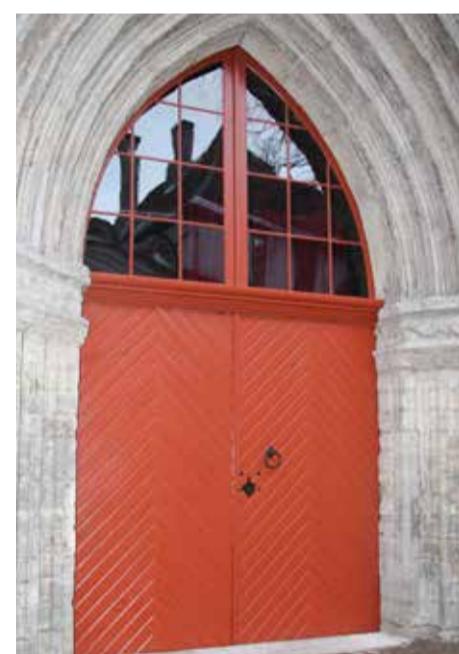


Foto: Katariina kiriku uks.
Kesklinna Valitsus

Uuest aastast saab taotleda toetust kodu ümberkohandamiseks

Astangu kutserehabilitatsiooni keskus käivitas jaanuarist Tallinnas pilootprojekti, mille eesmärk on kohandada ümber erivajadustega inimeste kodu. Tegemist on esimese osaga suuremast projektist, mis hõlmab viie aasta jooksul vähemalt 2000 inimeste kodu üle Eesti.

Euroopa Regionaalarengu Fondi ja Eesti riigi rahastatava projekti eesmärk on aidata tegevuspärianguga inimestel luua endale paremad võimalused õppimiseks ja töötamiseks. Pilootprojekti käigus võetakse vastu avaldsusi kodu ümberko-

handamiseks inimestelt, kelle rahvastikuregistrirügine elukoht on Tallinn. Täpsem info selle kohta, kellel on õigus toetust saada, milliseid kohandusi toetatakse ning avaldsus toetuse taotlemiseks on peagi kättesaadav aadressil www.abilavhendikeskus.astangu.ee/kodukohandus/.

Kodu ümberkohandamise vajadust hindab Astangu kutserehabilitatsiooni keskus esitatud avalduse ja koduvisiidi põhjal ning ümberkohandamise hüvitust on kuni 4500 eurot. Täpne summa sõltub hindamisel selgunud vajadusest. Tööde läbiviimiseks teostatakse vajalikud

projekteerimis- ja ehitustööd, sh korraldatakse projekteerimis- ja ehitushanked.

Avalduste vastuvõtt Tallinna elanikelt algab 4. jaanuarist 2016 ja toimub jooksvalt. Alates 2016. aasta teisest pooltest algab avalduste vastuvõtt kõikjal Eestist, selle kohta jagatakse täiendavalt infot.

Indrek Lindsalu

Astangu kutserehabilitatsiooni keskuse kommunikatsioonijuht

Veelkord liiklusest kesklinnas

2010. aasta mais toimus linnaelani keksitlus „Kas Tallinna kesklinnas tuleks sõidukite piirikirus alandada 50-lt km/h 40-le km/h?“. Toona ei pälvinud ettepanek linlaste poolt hoidu ning häälletati maha. Küllap polnud mõte, et ohutuse tagamiseks tuleks linnasöidul oma uljust veidi ohjeldada, toona inimestele veel vastuvõetav. Usun, et tänaseks on ühiskond muutunud märksa hoolivamaks, mõistvamaks ja realsusega arvestavamaks ning liikumiskiruse piiramise teema kesklinnas võiks taas arutusele tulla. Seda enam, et paljudes linna asumites on tänavate kaupa liikumiskirust alandatud isegi kuni 30 km/h, ning vastukajad on positiivsed. Ka meie põhjaabrite pealinna kehtib linnakeskmes 30 km/h kiiruspäriang, ent pole tähdeldud, et helsinglastel seepärast mõni tähtis toimetus tegemata jäeks. Muudki liikluskorralduslikud meetmed, näiteks kõnniteede laiendamine ning sõidutee õgvendamine ühele liiklusreale, mida Tallinna erinevates kohtades on rakendatud, töestavad, et nii liikumiskiruse piiramise kui jalakäijate ala laiendamine mõjuvad liikluslukorrale soodsalt ning autoga kohalejõudmisse aeg pigem lüheneb.



Foto: liiklus kesklinnas.
Kesklinna Valitsus.

Muutuv linn eeldab paremat liikluskuulti

Ühes arusaamade muutumisega kaasaegse linnaruumi ülesannetest tuleb ümber hinnata senine põhimõte, et esmatähitis on võimaldada autodele võimalikult kiire läbisööt. See ajast-arust seisukoht vaesestab oluliselt meie väljavaadet kodanike na inimväärsse linnaruumi võimalusini kasutada. XXI sajandil peame lähtuma uutest realsustest ja nägema teemat laiemalt, mitte ainult autosoitjate huvidest lähtudes.

Usun, et küsitud autode liikumiskiruse alandamiseks kesklinnas pole uesti vaja korraldada, sest diskuusioonidel, kus arutatakse Tallinna peatänava visiooni, on arhitektide, liikluse ja urbanistika asjatundjate ning kogukonna esindajate koostöös juba leitud konsensuslik kokkulepe, et uuel peatänaval jäab autode piirikiruseks 30 km/h. Olen oma blogis aadressil alarnaame.weebly.com/ peatänava teemat põhjalikumalt puudutanud ning sellest ilmus pikem lugu novembri Kesklinna Sõnumites,

ent selguse huvides toon veelkord lühidalt välja uue peatänava projekti põhiselukohad.

Pärnu maantee ja Narva maantee algus peab muutuma magistraalist äride ja restoranidega jalakäijate vaba liikumist võimaldavaks avalikuks ruumiks. Projekti tulemusena muutuks peatänava kõnniteede kogupikkuses laiaks, lisanduks jalgrattateed ja tänavahaljastus, parandatakse ühistranspordi kasutamise tingimusi, loodaks täiendavaid ülekäiguohuti ning Viru väljakust jäeks suurem osa

jalakäijatele. Peatänava lõigul panakse ühistransport ühte koridori. Jalakäijate tunnel Laikmaa-Gonsiori ristmikul kaoks ning inimesed toodaks maa peale. Lõigut jäädiks peatänav ainult jalakäijatele, kuid tagatud oleks hädavajalik transport. Selline on muutus, mis kesklinna lähiastatel ees ootab, sest peatänava linnakeskuse ja mere vaheline jalakäijateruum on plaanis Euroopa Ühtekuuluvusfondi toetusel välja ehitada juba enne 2020. aastat.

Riik võiks panustada linnaõhu puhtusesse

Autoliiklusega kaasnev paratamalt õhusaaste, mis tuulevaiksetel päevadel ületab kesklinnas tiptundidel mõistlikud normid. Ent suurt saastet ei saa võtta paratamatusena. Kui urida selle põhjusi, siis selgub, et põhilise osa tänavail tekivatest heitgaasidest annavad vanemad autod, mida kohtab meie madala elatusasemega riigis veel lubamatult palju. Päevinäimed autode mootorid ei vasta euronormidele, nende ressurspiiril tehnikat võib alt vedades muutuda tõsiseks liiklusohuks. Samas, kui valitsus tegeleb ülikallite ning väheefektivsete biokütuste juurutamisega ühistranspordis, oleks

eesmärgipärasem soodustada vana autopargi väljavahetamist uute vähem saastavate ja ohutumate sõidukite vastu. Siin võiks kasutada nii soodustused hübridisõidukite soetamisel ning kasutamisel, seda enam, et hübridtehnoloogia on end üha enam õigustamas. Kuidagi unaruse on jäänud elektriautode teema, selles on osaliselt süüdi sõidukite tehnoloogiline küündimatus, mis ei ahvatle neid soetama. Aga küllap on siangi tulemas uusi arenguid.

Meie mõttelloodab peab muutuma, sest vanamoodi enam edasi minna pole võimalik. Meie tänavad ei tohi jäädia võitlustandriks, kus hukkuvad inimesed ja sissehingatav linnaõhk soodustab haigusteket. Need on väljakutsed, millega tegelemist ei saa enam edasi lükata.

Alar Nääme
Kesklinna vanan

Ettevõtjate jõuluallee on taas tuledes

3. detsembril kell 16.15 süüdati tuled Kesklinna ettevõtjate jõulualleel. Tänava toetas Rävala puestee kaunistamist ja valgemaks muutmist koguni 19 ettevõtet.

„Jõulud on kinkimise aeg ning ettevõtjate rahastatud jõulualleed võib igal juhul nimetada heategevusprojektiks ning kingituseks kaaslinlastele. Panuse on andnud paarkümmend ettevõtet, kokku 9680 euro ulatuses. Olen neile väga tänulik ning loodan väga, et kaaslinlased hindavad seda kingitust,” võttis projekti kokku linnaosa vanem Alar Nääme.

Tänavune jõuluvalgustuse projekt on teoks saanud tänu toetajatele: LHV Pank, Pindi Kinnisvara AS, Olympic Casino Eesti AS, Tahe Outdoors Ltd, Tallinna Kau-

bamaja, Tallinna Jõuluturg, Reval Café, Pagaripoisid, Olde Hansa, Wiedemann Tölkebüroo OÜ, Adam Bd, KH Energia-Konsult AS, MK Illuminations Baltic AS ning käesoleval aastal liitunud ettevõtjatele: Rae Restoran, Hell Hunt, restoran Tule Estonia, Tallinna Legendid, Nimeta Baar, Restoran Maikrahv.

Nagu varemalt, on selgi aastal valguskettidega kaunistatud Rävala puestee äärsed püramiidjalakad, mis said uue kujunduse ning mitme ettevõtja toetusest kujundati terviklikult kaks suurt puud Rävala puestee haljasala keskel. Jõuluallee ühtse välisilme, valgustuse ülespaneku ja tööshoidmisega tegeleb MK Illuminations Baltic AS ning töid koordineeris Kesklinna valitsus.

Kesklinna Sõnumid

Fotokonkurss „Aastaring Tallinnas 2015“ ootab pilte

Tallinna kommunalaamet korraldab 29. novembrist 2015 kuni 23. jaanuarini 2016 veebipõhise fotokonkurssi „Aastaring Tallinnas 2015“.

Konkursi eesmärk on saada Tallinnast uusi ja huvitavaid fotosid, millel on jäädvustatud sündmused, inimesed ja nende tegevus ning linn eri aastaaegadel. Konkursil osalevad 2015. aastal ja 2016. aasta jaanuaris jäädvustatud fotod. Võistlustingimustega saab tutvuda konkursi kodulehel [http://fotokonjurss.tallinn.ee](http://fotokonkurss.tallinn.ee).

Võistlustöid saab esitada alates 29. novembrist 2015 kuni 15. jaanuarini 2016. Avalik hääletamise toimub 16. jaanuarist kuni 23. jaanuarini 2016 konkursi kodulehel.

Konkursile esitatud töid hindab komisjon, kes valib välja võidutöö ja kümme ärämarkimist väärivat tööd. Rahva lemmik selgub avaliku hääletuse tulemusena.

Komisjoni poolt väljavallitud võidutöö autor saab auhinnaks

peegelkaamera Nikon D7200 koos 18-140 suumobjektiiviga, mis on vääril tööriist nõudlikule fotoentusiastiile.

Avaliku hääletuse parima töö autor saab auhinnaks OÜ Digifoto 30-eurose kinkekardi foto lõendile trükkimiseks.

Helje Mitt

Tallinna kommunalaamet konkursi tehniline sekretär

Poska kuu

Poska tänaval hubases Poska majas asub suursugune sekretärellakapp, mille ees on iidne puidust ja nahast tool. Need on Jaan Poska isiklikud esemed möödunud sajandi algusest. Istdudes hetkeks toolile, lugedes kunagise majaperemehe kirjatöid, on tunda, et Kadriorus tiiksub Poska aeg edasi ...

Poska ajas väljendub Poska loomus: tagasihindlik, vaikne, küsimusitekitav ja mõtlemapanev. Teada on, et Poska ei olnud suur kõnemees, küll aga võitmatu debaaterija. Tema analüüsivõime, vaoshoitus ja oskus diskuteerida tulenes advokaaditöö kogemustest. Eelmise sajandi kahekümndateks aastateks kujunes Jaan Poskast vaieldamatult kõige väljapaistvam riigimees Eestis. Teda peetakse üheks otsustusvõimelisemaks riigimeheks Eesti ajaloos.

Poska linnapeaperiood aastatel 1913-1917 oli pealinnas suurte muutuste aeg. Tallinn jõudis rahvaarvuga Euroopa suurlinnade hulka, tööd alustasid mitmed olulised asutused ja tööstusettevõtted. Tähenes ühistransport, avati elektrijaam, arenes linnamajandus tervikuna ning edenes kirelt põhjrahvusest kujuneva poliitilise eliidi eneseteadus. 24. augustil 1913. aastal avas linnapea Jaan Poska meie armastatud teatri- ja kontserdimaja Estonia.

Tallinna kesklinnas kannab peale Poska tänav ja Poska maja suurmehe vaimsust edasi ka tänane kesklinna vanim lasteaed – Poska lasteaed. Tollane



Tallinna Linna 5. Lasteaed alustas tegevust 20. augustil 1924. aastal Jaan Poska leselt Constance Poska kall üüritud ruumides, mis asusid Poska tänav 6. Täna paikneb lasteaed Kadriorus J. Pärna nimelisel tänaval.

Jaan Poska suurteod Tallinna linnapea ametiga alles algasid, linnapeast sai kubermangukomissar, diplomaat, välisminister, Tartu rahulepingu sõlmija. Ja see kõik toimus ei vähem ega rohkem kui seitse aasta jooksul. Kuu aega pärast Tartu rahulepingu sõlmimist lõppes Jaan Poska maine elutee. Nagu ta oli öelnud, tema elutöö oli tehtud.

Liiga sageli räägitakse ajaloolistest isikutest tuginedes ainult nende poliitilisele tegevusele. Milline oli Jaan Poska kui inimene, isa, abikaasa igapäevases kodu- ja tööelus? Poska südamlik olemus peegeldub tema tütar Verale saatud kirjades, milles ta kaebleb ajapuuduse üle, mis takistab teda joudmisi kiiremini kohtuma oma armastatud tütreaga. Abikaasat nimetas ta mammaks. Kirjades väljen-

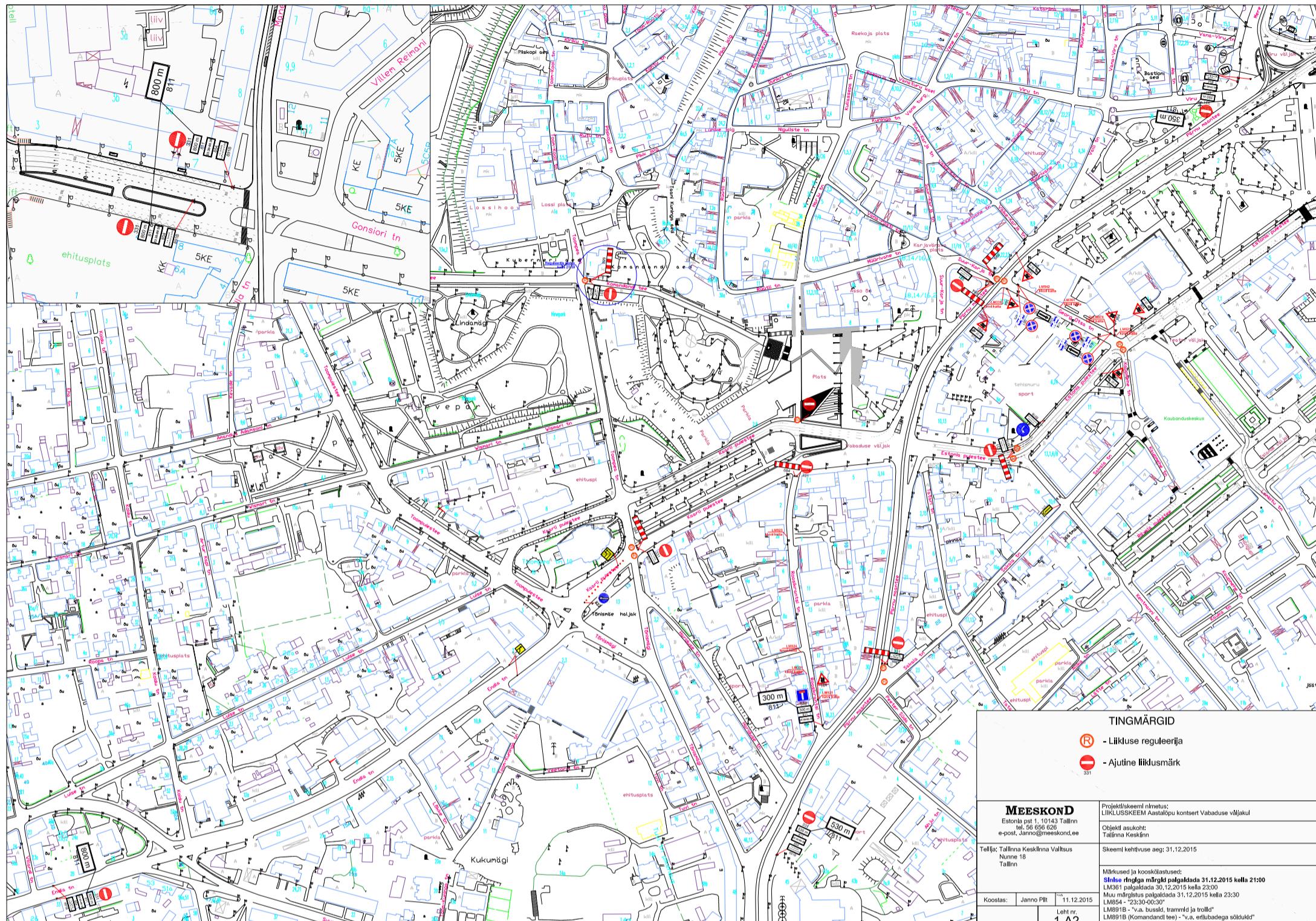
dub ka Poska sügav lugupidamine oma abikaasa vastu, kõik tähtsamad küsimused arutas ta läbi abikaasa Constance'iga, kes oli tema parim nõuandja nii poliitikas kui isiklikus elus. Koos võeti vastu ka otsus, et advokaat Jaan Poska nõustub saama Tallinna linnapeaks.

Võime nimetada jaanuarikuud meie suure riigimehe auks Poska kuiks. 2008. aasta jaanuaris avati renoveeritud Poska maja Kadriorus. 21. jaanuarist saab Rahvarinde muuseumis tutvuda Jaan Poska jutustava näitusega „Rahuwürst“. Kuu tippketel, 24. jaanuaril, 150 sünnaastapäeval jõub linnapea Jaan Poska pärast 96 aasta möödumist taas Kadriorgu.



Helen Lausma-Saar
Kesklinna vanema asetähta, Rahvarinde muuseumi juhataja

AASTAVAHETUSE PIDU VABADUSE PLATSIL



Liikluskeem muudatuste kohta.

Vabaduse platsil saabub uus aasta superstaaride ja efektse ilutulestikuga

Traditsiooniline lõppava aasta ärasaatmine ja uue vastuvõtt Vabaduse platsil tuleb tänavu üllatusterohke ning meeldejääv. Ilutulestiku kõrval pakuvad rohkelt emotsione videomapping ning telesaates „Eesti otsib superstaari“ osalejad ja hooaja võitjad.

Kesklinna vanem Alar Nääme leibab, et aastavahetuse tähisatmine linna keskväljakul sõprade seltsis head muusikat kuulades ja ilutulestikku nautides on saanud oodatud ja rõõmsaks rahvapeoks. „Aastavahetuse pidustuste traditsioon Vabaduse väljakul jätkub ning saab aasta-aastalt juurde järjest huvitavaid nüansse. Tänava näiteks annab sündmusele efektsust ning uut hingamist videomapping,“ lisas Nääme.

Superstaaride kontserdile järgneb veidi enne keskööd alagav videomapping, mille käigus projitseeritakse Vabaduse väljak 10 majale efektne videoinstallatsioon. Mappingu idee autor ning

muusikat ning tutvustab põgusalt esootavat öhtut.

Tund enne südaööd alustavad esinemisega saate „Eesti otsib superstaari“ võitjad ja saates osalejad ning edukat tähelendu teinud Ott Lepland, Liis Lemsalu, Gertu Pabbo ning Karl-Erik Taurkar. Nende pea tunnijane kontsert toob publikuni artistide parimad palad läbi aegade.

Superstaarie kontserdile järgneb veidi enne keskööd alagav videomapping, mille käigus projitseeritakse Vabaduse väljak 10 majale efektne videoinstallatsioon. Mappingu idee autor ning

üks teostajatest on tallinlastele tundud skulptor Elo Liiv.

Uus aasta saabub ilutulestikuga, mis kestab kümme minutit ja kümme sekundit. Ilutulesiku laskeala on Harju mäel ning see on Hansa Ilutulestikud kunstilise juhi ja kujundava pürotehniku Sami Tammi sõnul üles ehitatud „VAUUU“-efektile. Tammi lisas, et ilutulestiku teeb eriliseks see, et kasutatakse parimat tehnikat ning töö teostavad väga suure kogemustepagasiga pürotehnikud. „Tekitame eri vaatepiltide vahelte suurtest ilutulestikupõmidest nii-öelda vahefinaalid...

Taevasse lennutame 6348 lasku, mis avanevad taevaalaotuses erinevateks efektideks. Pakume tallinlastele maailmaklassi aastavahetuse šööd,“ lisas Tammi. Tammi on tänavu efektseid ilutulestiku vaatemänge korraldanud Saksamaal Hannoveris ja Berliinis ning Macaus.

Hinnanguliselt külastab aastavahetuse pidu Vabaduse platsil ligi 10 000 inimest. Sündmuse ajal tagab avalikku korda turvafirma OÜ Meeskond Security. Turvalisuse kaalutlustel palume Vabaduse väljakule tulles pürotehnika ja klaasataara koju jätkka, sest rahvamassis

ja peomeeleolus võivad need osutuda ohtlikuks nii omanikule kui ümbrissevatele inimestele.

Autojuhtidele meedetuletuseks, et liiklus Vabaduse platsi ümbruses on 31. detsembril ajavahemikul 23.30 kuni 00.30 ümber korraldatud. Kaarli puiestee on liikluseks suljetud 23.30 kuni 00.30. Komandandi tee on suljetud 21.30 kuni 00.30. Liiklus on avatud vaid ühistranspordile (va taksod) ning operatiivteenistustesse sõidukitele. Sõidukijuhtidel palume kinni pidada liiklust reguleerivatest märkidest ning reguleerijate märkidega.

Pidu Vabaduse platsil lõpeb Erkki Sarapuu muusikalikuga ja orienteeruvalt kell üks öösel.

Ettevõtmist korraldab Kesklinna valitsus ja on köikidele tasuta!



Maria Murakas

Kesklinna valitsuse avalike suhete nõunik

Riiaal ja Tallinnal on sarnased rõõmud ja mured

25. ja 26. novembril külastas Keskkonna valitsust Riia linnavolikogu idaregiooni tegevjuht Dmitrijs Pavlovs. Külastusele näidati linna, arutati töises õhkkonnas linnaarengu võimalusi ning tödeti, et rõõmud ja mured on linnaosa-juhtidel sarnased.

Linnaosajuhtide kohtumisel olid peamised linnakeskkonna ning liikluskorralduslikud küsimused, eriti parkimine. Nii Riia kui Tallinna vanalinna on autode pidev juurdevool probleem ning enim tekib küsimusi autoliikluse reguleerimine ja parkimine eeskätt suvel. Kõne all olid parkimistasude määrad, parklate rajamine ning linnaplaneerimisalane tegevus parkimismure lahendamiseks. Keskkonna vanem töi näiteks Tallinna toimingud Euroopa roheliseks pealinnaks saamise teel: autoliikluse vähendamine ja asendamine kergiliiklusvõimalustega on selle projekti oluline osa. Dmitrijs Pavlovs märkis, et sarnaselt Tallinnale on ka Riias suurim probleem autode parkimine erakinnistatel ning see tuleb teravalt esile suvisel ajal. Samuti rõäkis ta põodusalt sealset tasulise parkimise süsteemist ning töi välja linnaehituslikud puudujäägid parklate rajamisel. Veel oli kõne all mõlema omavalitsuse koostöö korterühastega ning selle seadusandlik pool. Külastuse tutvustati keskkonnas teoks saanud



Foto: Keskkonna vanema kohtumine Dmitrijs Pavlovsiga (tumedas ülikonnas). Keskkonna Valitsus.

projekte „Hoovid korda“ ning „Fassaadid korda“, millega esimene on suunatud muuhulgas parkimisküsimuste lahendamisele, teine linnaaruumi üldisele parandamisele. Räägiti veel linnade talvevalgustusest, Keskkonna valitsus töi esile riigi järgjepideva töö ning ettevalmistused Eesti Vabariik 100 väärakaks tähistamiseks.

Keskkonna vanem Alar Nääme märkis, et kohtumine oli konstruktiivne, sisukas ning kahepoolset vajalik. „Tallinn astub kindlat rada ajaloolise pärandi säilitamisel ning muidugi jää silma, et oleme Riiaast

veidi eespool oma paljukiidetud tehnoloogiliste lahenduste poole, nagu mobiilne parkimine ning muud tehnilised parkimislahendused linnas,“ märkis Nääme. Dmitrijs Pavlovs tööst esile Tallinna linna ja riigi järgjepideva töö ning ettevalmistused Eesti Vabariik 100 väärakaks tähistamiseks.

Edasiste koostöövõimaluste juures tuli Pavlovsilt ettepanek tähistada järgmisel aastal ühiselt 9. mail toimuvat Euroopa päeva ning Keskkonna valitsus avaldas soovi koguneda kahepoolset konverentsivormis, et ühiselt leida lahendusi parkimisprobleemidele.

Kohtumise esimesel päeval tehti külastuse ringkäik uuendataval Viru tänaval ning tutvustati Tammisaare pargi rekonstrueerimise kava ja peatänava ideed.

Teisel päeval võttis külastised vastu riigikogu liige Mihhail Korb. Seejärel käidi Keskkonna noortekeskuses, Politsei- ja Kadriorus.

Keskkonna vanema Alar Nääme initsieeritud küllakutse oli jätk 2012. aastal sõlmitud koostöölpingule ning linnaosavanemate kolme aasta tagusele kohtumisele.

Keskkonna Sõnumid

Algab 35. Tallinna Vanalinna Päevade ideekavandite vastuvõtmine!
35. Tallinna Vanalinna Päevad „Muutuv linn“
Toimumisaeg: 1.– 5. juuni 2016
Lisainfo: www.vanalinnapaevad.ee

35. Tallinna Vanalinna Päevade juhtlause on „Muutuv linn“

Eelseisvate vanalinna päevade mõte on panna igalks tundma, et just tema ongi vanalinna ajalo, ilu ja tähtsuse pärija. 35. Tallinna Vanalinna Päevad toimuvad järgmisel aastal 1.–5. juunini.

„Maailm muutub kiiresti ning meie ülesanne on muutustega sammu pidada, säilitades ja tähtsustades seejuures oma ajaloolist pärandid. Tallinn on pika ning huvitava ajalooga linn. Ajalugu me muuta ega kõrvale heita ei saa, kuid me saame selle enesega kaasa võtta, kui ajaga koos käime ning muutustega kaasa läheme. Seekordsed vanalinna päevad seda sõnumit kannavadki,“ võttis kokku Keskkonna vanem Alar Nääme.

Vanalinna päevade juhtlause mõte saab teoks kaunite kunstide kaudu, kõrgel tasemel muusika, tants, teater, kujutav kunst ja muidugi linna lugu: ette võetakse jalutuskäigud ja avastusretked nii hästituntud kui unustatud, aga taasavastamist vääritavasse pakkadesse. Viie päeva jooksul keskendutakse viiele tähenduslikule paigale Tallinna vanalinnas, iga päev röhutab üht juveeli meie ühise pärandi laekas.

Mõne ammu kadunud paiga võib uesti avastada. Esimest korra vanalinna päevade ajaloos mainne rahva silme ette nii mõnedki märgilised kohad fotode, installatsioonide ja valguse kaasabil – olgu selleks siis lõik Harju tänavast, vaade Vaekojale või mõni endine uhke linnavarav,“ mõtestas sündmuse lahti vanalinna päevade kunstiline juht Anne Velt.

Vanalinna päevad said alguse 1982. aastal ning on tänaseks saanud rahvusvaheliselt oodatud kultuurisündmuseks. Igal aastal on sündmust saatnud uus juhtmöte, mille alla koonduvad vastava aasta vanalinna päevade kultuurisündmused. Vanalinna päevi on pühendatud hansatradsioonidele ja põhjarahvaste pärimustele, Tallinnale kui kindlus- ja meistriteliniale. Elmiste Tallinna vanalinna päevade juhtlause „Meistrid läbi sajandite“ töi vanalinna palju käsitoölisi ja kauplejaid.

Planeeringute teated

Nafta tn 1/Petrooleumi tn 6 kinnistu, Petrooleumi tn 8 kinnistu, Bensiini tn 9 kinnistu, Bensiini tn 9a kinnistu ja lähihala detailplaneeringu avaliku arutelu kokkuvõtte teade

Tallinna Keskkonna Valitsus viis 20.11.2015 läbi Nafta tn 1/Petrooleumi tn 6 kinnistu, Petrooleumi tn 8 kinnistu, Bensiini tn 9 kinnistu, Bensiini tn 9a kinnistu ja lähihala detailplaneeringu avaliku arutelu kokkuvõtte teade

Teade Pärnu mnt 31, Pärnu mnt 33, Pärnu mnt 35, Pärnu mnt 37, Pärnu mnt 41, Pärnu mnt 41a, P. Süda tn 2/2a ja P. Süda tn 4 kinnistute ja lähihala detailplaneeringu avaliku väljapanekust

Tallinna Keskkonna Valitsus ja Tallinna Linnaplaneerimise Amet avalikustavad ajavahemikul 4.1–18.1.2016 Tallinna Linnavalitsuse 29. oktoobri 2015 korraldusega nr 1586-k vastuvõetud Magasini tn 3c ja lähihala detailplaneeringu. Planeeritava ala suuruseks on 0,26 ha. Detailplaneeringu koostamise eesmärk on moodustada Magasini tn 3,

2. detsembri 2015 korraldusega nr 1795-k vastu võetud Pärnu mnt 31, Pärnu mnt 33, Pärnu mnt 35, Pärnu mnt 37, Pärnu mnt 41, Pärnu mnt 41a, P. Süda tn 2/2a ja P. Süda tn 4 kinnistute ja lähihala detailplaneeringu. Planeeritava ala suuruseks on 1,62 ha. Detailplaneeringu koostamise eesmärk on muuta planeeritud maa-alal asuvate kinnistute piire ja maakasutuse sihtotstarbeid ning määratada ehitusõigus kuni 8 maapealse ning kuni 2 maa-aluse korrusegä äri- ja eluhoonete ehitamiseks. Lisaks on detailplaneeringus määratud Pärnu maantee laiendamiseks vajalik maa-ala ning kõigi kruntide kasutamise tingimused. Detailplaneeringu materjalidega saab ülanimetatud ajavahemikul tutvuda tööpäeviti Tallinna Keskkonna Valitsuses Nunne tn 18 hoovimajas toas 32 ning Tallinna Linnavalitsuse, asukohaga Vabaduse väljak 7, I korruse infosaalis esmaspäeval 8.15–18.00, teisipäevast neljapäevani 8.15–17.00 ning reedel 8.15–16.00. Detailplaneeringu jooniste ja seletuskirjaga saab tutvuda ka Tallinna planeeringute registris aadressil <http://tpr.tallinn.ee/tpr>

Teade Magasini tn 3c ja lähihala detailplaneeringu avalikust väljapanekust

Tallinna Keskkonna Valitsus ja Tallinna Linnaplaneerimise Amet avalikustavad ajavahemikul 4.1–18.1.2016 Tallinna Keskkonna Valitsuses 11.11.2015 korraldusega 1684-k algatatud R. Tobiase tn 6 kinnistu detailplaneeringu eskiisiga. Keskkonnas asuva planeeritava maa-ala suurus on 0,06 ha. Detailplaneering koostatakse eesmärgil muuta R. Tobiase tn 6 kinnistu elamumaa sihtotstarve 90% el-

mumaaks ja 10% ärimaaks ning määrapata ehitusõigus kuni 5-korraselise äriruumidega mitme korteriga elamu ehitamiseks ja määrapata krundi kasutamise tingimused. Detailplaneeringu eskiisi avalik arutelu toimub 12.1.2015 kell 14.00 Nunne tn 18 suures saalis. Detailplaneeringu materjalidega saab ülanimetatud ajavahemikul tutvuda tööpäeviti Tallinna Keskkonna Valitsuses Nunne tn 18 hoovimajas toas 32 esmaspäeval 8.15–18.00, teisipäevast neljapäevani 8.15–17.00 ning reedel 8.15–16.00. Detailplaneeringu materjalidega on võimalik tutvuda ka Tallinna linna planeeringute registris <http://tpr.tallinn.ee/tpr>

Kentmanni tn 28 ja 30 ning Liivalaia tn 23a kinnistute detailplaneeringu avaliku arutelu aeg

Tallinna Keskkonna Valitsus ja Tallinna Linnaplaneerimise Amet avalikustasid ajavahemikus 17.11–30.11.2015 Kentmanni tn 28 ja 30 ning Liivalaia tn 23a kinnistute detailplaneeringu. Nimetatud ajavahemikus käs detailplaneeringuga tutvumas Keskkonna Valitsuses 1 kodanik. Avalikul väljapanekul laekus kohalikule omavalitsusele 7 kirjalikke ettepanekuid ja vastuvõteteid sisaldavat pöörustumist. Avaliku väljapaneku tulemusi tutvustav avalik arutelu viiakse läbi 8. jaanuaril 2016 algusega kell 14.00 Tallinna Keskkonna Valitsuse saalis (Nunne tn 18). Info telefonil 645 7264. Detailplaneeringu jooniste ja seletuskirjaga saab tutvuda Tallinna planeeringute registris aadressil <http://tpr.tallinn.ee/tpr>

Suur-Ameerika tn 1/Väike-Ameerika tn 2 büroohoone püstitamise projekteerimis-tingimuste eelnõu avalikustamise tulemusi tutvustav arutelu

Tallinna Keskkonna Valitsus ja Tallinna Linnaplaneerimise Amet avalikustasid ajavahemikus 9.11–23.11.2015 Suur-Ameerika tn 1/Väike-Ameerika tn 2 büroohoone projekteerimis-tingimuste eelnõu. Nimetatud ajavahemikus käs dokumentatsiooniga tutvumas 5 kodanikku. Avaliku väljapaneku ajal esitati 1 ettepanekut sisalda pöörustumine. Avaliku väljapaneku tulemusi tutvustav arutelu viiakse läbi 28. detsembril 2015 algusega kell 14.00 Tallinna Keskkonna Valitsuse saalis (Nunne tn 18). Info telefonil 645 7217.

Kaupmehe tn 19, 21, 23 kruntide detailplaneeringu avaliku arutelu aeg

Tallinna Keskkonna Valitsus ja Tallinna Linnaplaneerimise Amet avalikustasid ajavahemikus 30.11–14.12.2015 Kaupmehe tn 19, 21, 23 kruntide detailplaneeringu. Nimetatud ajavahemikus käs detailplaneeringuga tutvumas Keskkonna Valitsuses 2 kodanikku. Avalikul väljapanekul laekus kohalikule omavalitsusele 9 kirjalikke ettepanekuid ja vastuvõteteid sisaldavat pöörustumist. Avaliku väljapaneku tulemusi tutvustav avalik arutelu viiakse läbi 22. jaanuaril 2016 algusega kell 14.00 Tallinna Keskkonna Valitsuse saalis (Nunne tn 18). Info telefonil 645 7264. Detailplaneeringu jooniste ja seletuskirjaga saab tutvuda Tallinna planeeringute registris aadressil <http://tpr.tallinn.ee/tpr>

Norm ja kõrvalekalle

Täna tahaksin rääkida sellest, mis on norm ja kõrvalekalle.

Viimasel ajal on televisioonis olnud palju tervislike eluviise puuduvaid saateid ja ilmunud raamatuid ning samuti peetakse sellel teemal aktiivseid arutelusid, sest me kõik soovime olla terved ja elada kaua. Tulemus on positiivne: elanikkond on muutunud terviseteadlikumaks.

Milliseid näitajaid peetakse täna meditsiinis normiks ja milliseid kõrvalekaldeks?

Meil on arusaam, et normaalne kehatemperatuur on 36,6 kraadi Celsius järgi. Paljud inimesed arvavad, et nad on haiged, kui nende kehatemperatuur on 37,2 kraadi, samas: kaenla alt mõõtes on normaalne temperatuur 37,7 kraadi ja pärassolest kuni 38 kraadi, ja see on palju täpsem. USA-s näiteks peetakse temperatuuri 38 kraadi normalseks ning ei rakendata mingeid ravi- ega diagnostilisi meetmeid. Kuid meie patsiendid on klammerdunud maagilise näidu 36,6 külge ning isegi mõne kümnendiku suurenedes satuvad paanikasse.

Vererõust. Normalseks arteriaalseks vererõhus peetakse täna 139/94 mm Hg, kõrgem kui 140/95 mm Hg on arteriaalne hüpertensioon. See on keskmene norm. Kui inimesel

on põhimõtteliselt kõrgem või madalam vererõhk, kui tal on diabeet, kui naine on rase, siis on näitajad teised. Vererõhku tuleb osata mõõta öigesiti. Idealis mõõdetakse rõhku kolm korda viieminutiliste vahedega. On selge, et igapäevases praktikas seda ei tehta, aga peaks. Sageli küsitakse, milline aparaat on parim. Ilma randmemansetita seadmed on ebaefektivsed. Kindlasti tuleb käele asetada mansett ja aparaat peab olema mehaaniline. Elektroonilised seadmed on lubatud, aga näitavad tihti valesti. Arstidele on teada „valge kitli efekt”: arstikabinetis on rõhk 30–40 mm Hg kõrgem, kui ise kodus mõõtes. See tõus on seotud stressiga, mida põhjustab viibimine meditsiiniasutuses.

Inimestel, kes on kohanenud suure koormusega, näiteks sportlasted, on normaalrõhk 100/60 või isegi 90/50 mm Hg. Iga inimene üldjuhul teab oma vererõhu normi, väikest kõikumist ühele või teisele poole võib esineda kõigil.

Veresuhkrust. Täna on WHO (Maailma Terviseorganisatsioon) prediabeedi ja ainevahetusehäire lähtepunkt 6,1–7 mmol/l vahel. Inimene on ohtatoonis: võib areneda diabeet, pärarteri ateroskleroos või kolesteroli ainevahetuse häired. On aeg võtta meetmed tarvitusele. Aga kui



on juba 7 mmol/l, siis on diabeet. Kui selgub, et veresuhkru tase on tõusnud, saab teha lisatesti glükeeritud hemoglobiini taseme määramiseks. See test aitab tuvastada diabeeti. Veresuhkru määr ei sõltu vanusest, kuiigi see võib varieeruda sõltuvalt sellest, kust võetakse verd: sõrmest või veenist.

Pulsist. Pulss on arteri seina vönkumine, mida põhjustab südame vasaku vatsakese kokkutööbumisel

aorti väljapaisatav veri. Keskmise terve inimese normaalne südame lõögisagedus puhkeolekus on 60–80 lõöki minutis. Kõige täpsema tulemu saab lugedes südamelõögid ühe minuti jooksul. Südame lõögisageduse töusu (üle 100 lõögi minutis) nimetatakse tahhükardiaks ja see vajab tähelepanu. Vähem kui 50 lõöki minutis on bradükardia, mis samuti nõub tähelepanu, isegi rohkem kui tahhükardia. Tervel inimesel on lõöki-

de intervall ühtlane. Ebaühtlase intervalliga pulss on arütmia. Ebaühtlast pulssi on mitmesugust, alates täiesti ohutust surmavani, nii et arütmia avastamisel on vajalik pöörduda arsti poolle ja teha elektrokardiogramm. Oluline on, kui kiiresti taastub pärast treeningut südame lõögisagedus, näiteks peksab süda kõigil pärast trepist ülesronimist, aga kui see peale kahe-kolmeminutilist puhkust ei mõodu, on aeg kontrolli minna.

Hemoglobiinist. Hemoglobiin on punastes verelbledes ringlev valk, mis sisaldab rauda ning seob ja transpordib hapnikku. Just raua aatomid annavad verele punase värvuse. Normaalne tase on meestel 130–160 g/l ja naistel 120–140 g/l. Samas alla 100 g/l ei anna põhjust muretsemiseks. Hemoglobiini vähesus põhjustab aneemiat, millel omakorda on palju liike.

Ja muidugi kolesterolist. Kolesterolitase on kõigil erinev. See sõltub vanusest, soost, pärilikkusest ja muust. Kolesterol jaguneb kaheks: kõrge tihedusega lipoproteiin (HDL) ehk „hea“ kolesterol ja madala tihedusega lipoproteiin (LDL) ehk „halb“ kolesterol. LDL rohkus viib ummistunud arterite ja südameveresoonkonna haigusteni. Palju uuringute tulemused näitavad, et

mida kõrgem LDL ehk „halb“ kolesterol, seda suurem on müokardiinfarkti tõenäosus. HDL on südamele ja veresoontele hea, vähendades südamehaiguste riski. Üldkolesterol peaks olema väiksem kui 5,17 mmol/l ja „hea“ kolesteroli tase 1,55 mmol/l. Selle aluseks on terved eluviisid: liikumine, tervislik toit, väike naps. Ärge unustage, et kolesterolita ei saa elada päevagi, see on kõigi hormoonide alus.

Inimese keha on isereguleeruv süsteem ja üritab kõige kiuste stabiliseerida edasi toimida. Lühiajalised kõrvalekalded ei ole haigusnahud ega nõua meditsiinilist sekkumist. Olge terved!



Vladimir Afanasjev
onkoloog, üldkirurg

KESKLINNA SOTSIAALKESKUSE JAANUARIKUU ÜRITUSED

N, 14. jaanuaril kell 15

TANTSUPÄRASTLÖUNA

Tantsumuusikat mängib ja meelegolu loob orkester Liivabänd Aare Pehka juhatusel

E, 18. jaanuaril kell 14

EGIPTUSE REISIMULJED

Siihai mägedest, kõrbest ja merest räägib ning näitab slaide Jaan Kivist

R, 22. jaanuaril kell 15

KESKLINNA SOTSIAALKESKUSE

20. AASTAPÄEV

Hopneri majas, Raekoja plats 18
Osalemine kutsetega

Kepikond igal kolmapäeval kell 11

Kepid kohapeal, kogunemine sotsiaalkeskuse juures

Kolmapäeviti kell 13–15 Kesklinna Pensionäride Ühenduse esinaise pr M. Sume vastuvõtt

AVATUD E-R kell 9–17

Päevahoid avatud E-R 7–19

Liivalaia 32 (sissepääs maja sisehoovist)

INFO: 646 6123

Igal neljapäeval kell 11–14 meditsiiniline nõustamine ja vererõhu mõõtmine

28.1. kell 11–13
veresuhkru ja kolesteroli mõõtmine
Palume eelnevalt registreerida

Iga kuu esimesel esmaspäeval kell 14
Eesti Rindemeeste Klubi koosviibimised

Iga kuu teisel ja neljandal esmaspäeval kell 14.30 Soomepoiste Leskede Klubi koosviibimised

Tegutsevad mitmed ringid, kursused ja ansamblid

Tööd jätkab ja uusi hoolealuseid ootab eakate päevahoid

JUUKSUR, MANIKÜÜR ja PEDIKÜÜR:
645 9029
e-post: info@kesotskeskus.ee
www.kesotskeskus.ee

HOPNERI MAJAS JAANUARIS 2016

PEREHOMMIKUD

• Laupäeval, 9. jaanuaril kell 11.00

Perehommiik – pärimusega ja Eesti moodi.

Piletid 5€ lapse koha saadaval enne perehommiiku algust kohapeal.

KOOLITUS

• Laupäeval, 16. jaanuar kell 12

Fotokoolitus „Kuidas pildistada vanalinna“.

Koolitus neile, kes soovid õppida pildistama arhitektuuri ja talvist vanalinna miljööd. Esmalt kohtume Hopneri majas ja räägime pildistamise teoreetilisest poolest ning erinevatest nippidest, kuidas paremaid ja põnevamaid pilte saada. Hiljem teeme tiiru Tallinna vanalinna põnevamate kohtades all-linnas ja jõuame retke lõpus Toompea vaateplatvormidele. Nii saame teoreetilised teadmised kohe praktikas järele proovida. Pane end soojalt riidesse ning võta kaamera ja stativ kaasa. Kui sul stativi pole, saab ilma selletagi hakkama. Piletid Piletileviist! Tutvu Olev Mihkelmaa portfoolioga www.olev.ee

SABATANTSU ÖHTU

• Neljapäeval, 21. jaanuaril kell 19.00

toimub sarja „Sabatantsu Hopneri Majas“ teine

öpituba, kui küll saabuvad hiidased. Helle-Mare Kömmuse juhendamisel on võimalus õppida ja näha hiiu tantse, kuulda nende kujunemisest ja eripäradest. Öhtu lõppeb vabas vormis tantsuklubiga.

KONTSERT

• Laupäeval, 30. jaanuaril kell 18.00

Rahvusvaheliselt tunnustatud Vene bajanist

Juri Šiškin. Hopneri Maja kontserdisaalis.

Pilet 7/10€

SEENIORIDE ÜLIKOOOL

EESTI KEELSED LOENGUD

• Kolmapäeval, 13. jaanuaril kell 12.00–13.30

AJALUGU

„Jaan Poska 150 – J.Poska aeg tiksub Tallinnas edasi...“. Lektor Helen Lausma-Saar, ajaloolane, Rahvarinde muuseumi juhataja.

• Kolmapäeval, 20. jaanuaril kell 12.00–13.30

TERVIS

„Esmaabist – verejooksude, põletuste, hingamisteede takistuste jms. Abi kutsumisest, õigest tegutsemisest.“ Lektor Jevgeni Kljujev, esmaabiõpetaja.

• Kolmapäeval, 27. jaanuaril kell 12.00–13.30

RIIK

„Kaubandustegevuse järelvalve Tallinnas.“ Lektor Raili Nääme, Tallinna Ettevõtlusameti hinna ja tarbijakaitse osakonna peainspektor.

TUDENGITEATER

• Teisipäeviti kell 17.00

Teatriring Diele saalis. Juhendaja näitleja ja draamaõpetaja Meelis Sekk. Kuutasu 15€

NÄITUS

Piret Rohusaare näitus „Noodid kukkusid maha...“

Avatud kontsertide ja ürituste külalistajatele.

AJALOOOLISTE KOSTÜÜMIDE LAENUTUS

Info tel 5364 8854

Maailma esimene jõulupuu

Vaevalt oskaksime kujutada jõule ette ilma sihvakat kuusetat Raekoja platsil. See, et igal aastal kaunis puuhiglane linna peaväljakule püsti aetakse ning tulenedega ehitakse, tundub nii vöröd loomulik, et me isegi ei vaevu mõtlema, kust kuusepüstetamise komme alguse sai.

Ajaloolistest ürikutest selgub, et esimest korda pandi jõulukusk linnaväljakule just Tallinnas. Oli aasta 1441, kui Mustpeade vennaskonna liikmed kähara puu raekoja ette üles vinnesid. Kindla töendi annab selle kohta Mustpeade 1442. aasta arveraamat, kus alamsaksa keeltes on kirja pandud jõulupuu kohalekandmisse ja ehtimise kulud. Kuuse väljakule toomist kinnitava üriku avastas ajaloolane Friedrich Amelung Mustpeade arhiivist 1885. aastal ja sestpeale võib Tallinn end uhkusega pidada linnaks, kus püstitati maailma esimene väljakukuusk.

Õigusega Tallinnale kuuluvalle aule pretendeerivad ka lätlased. Kuigi Riias pandi jõulupuu raekoja ette alles 1551. aastal, väidavad lõunanaabrid, et esimesed olid hoopis nemad. Olete kindlasti näinud reklaame, mis kutsuvad talvepuhkusele Riiga – maailma vanima jõulukuse traditsiooniga linna. Aga tallinlased ei peaks laskma end reklaamist hullutada. Me teame ju, kuidas asi tegelikult on. Ja ega peale lätlaste meil teisi oma õigust taganöövaid konkurente polegi. Berliinis seati esimene avalik jõulupuu raekoja ette alles 1780. aastal, Londonis 1840. aasta paiku ja Pariisis 1865. Kui vöröd järgiti selle juures Tallinna eeskuju, pole teada.

Kroonik Balthasar Russow kirjeldas 1584. aastal jõulukuse väljakuletoomist järgnevalt: „Nii ajasid kodanikud ka talvitü jõulupühadel ja vastlapäeval oma gilditubades ja sellid

oma kampades suurt priiskamist taga. Ja pärast kaubasellide joomaaja lõppu ajasid nad paastuajal suure, kõrge, hulga roosidega ehitud kuuse turul püsti ja läksid vastu öhtut üsna hilja sinna karja naiste ja piigadega, laulsid ja tantsisid seal esmalt ja süütasid seepeale puu, mis pimedas vägevasti lõõmas. Siis võtsid sellid teineteisel käest kinni ja hülpesid ja tantsisid paarivisi ümber puu ja tule.”

1867. aastal ilmunud „Revalscher Kalender” kirjeldab aga esimese jõulukuse väljakule toomist hoopis nii:

„Mustpeade vennaskonda kuuluv nahaparkal Peeter oli hakanud silma heitma rätsepmeister Joakimi kenale prullakale tütrele Emmeliine. Pikki öhtuid passis noormees rätsepmeistri maja juures, ühtesoodu öhates ja armastatu kambri poolle kurbi pilke heites. Kuid Emmeliine aken jää suletuks

ning uks ei paotunud. Peeter oli end nii mõnigi kord kogunud, et koputada ja rätsepmeistrit türega kohtumist nõutada, ent julgusest jää vajaka. Kodust väljas käis kaunis neidis aga tugeva kondiga umbuskliku vanamuti saatel, kes nooruki iga kord, kui see piigale läheneda üritis, tigedalt turtsudes minema peletas. Nii polnud Peetril mingit lilledega eniti. Koos meeste tegemisi uudistama tulnud naiste ja noorukitega alustati puu ümber lustkat ringmängu. Kära ja naeru peale tulid muudki linalased kaema, mis lusti siin kallil jõuluajal peetakse. Uudis uhkest pidupuust lendas majast majja ja jõudis ka rätsepmeistri kõrvu, kes kasuka selga viskas ning ülejäänud peret kaasa käsutadesimeaja vaatama kiirustas. Muidugi töötas teistega ühes kohale kaimeilus Emmeliine.

Just enne jõule toodi mustpeadele üle talvel kaanetunud lahejää Aegna saarelt ahjude kütmiseks puid. Kõrge halukoorma otsa olid puuraijad näljaviluks visanud laasimata kuusetüve. Sellega oligi kavalpeast Peeter arvestanud. Naerul näoga sammus

Oma hajuses mõjus see otsekui tertius jääse talve saabuvat kevadelt.

Kuuske nähes tuli Peetril hea mõte, kuidas metsailudust oma armuasjade heaks kasutada. Ta kutsus appi paar tugevamat Mustpea venda ja vedas puu raekoja ette turuplatsole, kus see naeru ja naaja saatel püsti vinnati ning seejärel lilledega eniti. Koos meeste tegemisi uudistama tulnud naiste ja noorukitega alustati puu ümber lustkat ringmängu.

Kära ja naeru peale tulid muudki linalased kaema, mis lusti siin kallil jõuluajal peetakse. Uudis uhkest pidupuust lendas majast majja ja jõudis ka rätsepmeistri kõrvu, kes kasuka selga viskas ning ülejäänud peret kaasa käsutadesimeaja vaatama kiirustas. Muidugi töötas teistega ühes kohale kaimeilus Emmeliine.

Ärge teiegi unustage, et Raekoja platsi jõulupuu all on alati kohta armuutele.

Kesklinna Sõnumid

Eesti Draamateatril on ees huvitav hooaeg

Foto: Mait Malmsten lavastuses „Vennad Karamazovid”. Eesti Draamateater.



Kuigi Eesti Draamateatri nimi ei viita otsetult rahvuseatreile, tädetakse sõnalavastuste osas seda rolli juba asutamisest peale. Teatris on alati mänginud kodumaised tippdraamanäitlejad, kellele piisava eneseväljenduse võimalduseks ollakse repertuaarivalikul nöudlikud, lähtudes põhimõttest, et võrdsest oleks esindatud nii maailma kui eesti klassika ning kaasaegne dramaturgia. Heas mõttes avatud konservatiivsus on taganud püsiva publikumenu. Aastas toimuvat ümbes 500 etendust külastab keskkel läbi 100 000 vaatajat ehk Draamateater pole kunagi tundnud publikupõuda.

Hooajal 2015/2016 püsivad repertuaaris mitmed menetükid, kuhu piletidega raske saada. Olgu siinkohal nimetatud Andrus Kivirähki „Eesti matus”, mis Priti Pedajase lavastuses jõudis vaatajate ette juba 2002 aastal, ning pole värskust kaotanud senini. Indrek Hargla „Wabadusrist” Hendrik Toompere lavastuses on alates lavaletootmisest leidnud suurepärase vastuvõtu, pannes mõtlema meie omariiklustest

ning ajaloo spiraalina kordumisest. Klassikaetendustest kuulub Draamateatri kullaфонdi Hendrik Toompere lavastatud Dostoevski „Vennad Karamazovid”, kus pannakse proovile trupi küpsus igavikuliste teemade käsitsemisel. Tegemist on ehk ühe kümneni olulisema teatrisündmusega. Mait Malmsteni ja Lembit Ulfsaki loodud tegelaskujud kuuluvad vaieldamatult kodumaise sõnateatri paremkikki.

Saabuval aastal toob teater välja mitu uuslavastust. 17. jaanuaril esietendub väikeses saalis EMTA 27. lennu ühistööna sündinud Moliere „Misanthroop”. Maailmaklassika raudvarasse kuuluva tüki toob tudengitega lavale Anu Lamp.

Huviga tasub oodata 20. märtsil suures saalis lavastuvat algupärandit „Onu Aare”, kus end lavastajate meistrilõike murdnud Hendrik Toompere esineb ühtaegu nii näidendi autori kui lavastajana. Näidend jutustab onu Aarest ja tema elust sellisena, nagu seda nägi autor peale onu tööraamatut leidnist. Kindlasti pakub lugu äratundmisrõõmu, jutustades sellest, kes oleme kunagi olnud rahvana ja üksikisikuna ning kuidas ajalugu saab alguse väikest inimesest.

Eesti Draamateater pakub alانud hooajal parimat. Leidke vaid aega teatrisse minna ja pakutav vastu võtta!

Heinloo, Hilje Murel, Liina Olmaru, Mait Malmsten, Tiit Sukk ja Aleksander Eelmaa.

Veebruaris näeb väikeses saalis EMTA 27. lennu ühistööna sündinud Moliere „Misanthroop”. Maailmaklassika raudvarasse kuuluva tüki toob tudengitega lavale Anu Lamp.

Huviga tasub oodata 20. märtsil suures saalis lavastuvat algupärandit „Onu Aare”, kus end lavastajate meistrilõike murdnud Hendrik Toompere esineb ühtaegu nii näidendi autori kui lavastajana. Näidend jutustab onu Aarest ja tema elust sellisena, nagu seda nägi autor peale onu tööraamatut leidnist. Kindlasti pakub lugu äratundmisrõõmu, jutustades sellest, kes oleme kunagi olnud rahvana ja üksikisikuna ning kuidas ajalugu saab alguse väikest inimesest.

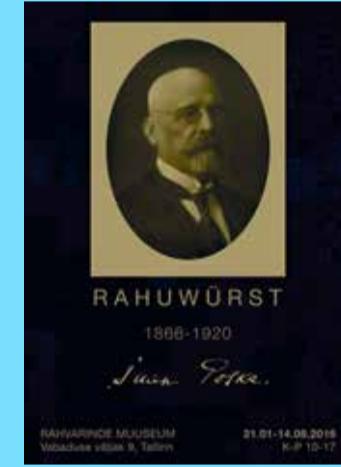
Eesti Draamateater pakub alانud hooajal parimat. Leidke vaid aega teatrisse minna ja pakutav vastu võtta!

Kesklinna Sõnumid

Jaanuarikuu sündmused Rahvarinde muuseumis

13. jaanuaril kell 15

25 aastat tagasi – sündmusi ja meenutusi, koostöös Leedu Suursaatkonnaga. Ajaloosündmuse meenutavad rahvarindelased. Vaatame Giedre Zickyte filmi „How We Played the Revolution” (2012). Muusikaline dokumentaalfilm viib meid tagasi laulva revolutsiooni aega ja näitab perestroika-aegseid sündmuse läbi noorte leedulaste vaatevinkli. Film räägib loo sellest, kuidas „teksad ja rokkmusika hävitaid Nõukogude Liidu”.



21. jaanuaril kell 12

Rahuwürst. Jaan Poska 1866–1920. Näituse avamine. Näitus jääb Rahvarinde muuseumisse augusti keskpaigani.

29. jaanuar kell 15

Filmipäristööna „Karge meri” (1981) Arvo Krussemendi mängufilm August Galiliti samanimelise romaaneni ainetel on draama hülgeküttide elust saarel, mis elab muistsete kogukondlike töekspidamiste ja seaduste järgi. Filmis mängivad paljud Eesti armastatud näitlejad: Tõnu Kark, Mikk Mikiver, Ita Ever, Merle Talvik, Lembit Ulfšak jt.

Kesklinna Tunnustusauhinnad 2015



Tallinna Kesklinna Valitsus tunnustab silmapaistvaid isikuid kultuuri, hariduse ja väljapaistvama teo kategoorias.

Kultuuriauhind omistatakse isikule või isikute grupile või juriidilisele isikule viljaka kunstiloomingu või linnaosa kultuurielu rikastamise eest.

Haridusauhind omistatakse isikule või isikute grupile või juriidilisele isikule märkimisväärse panuse eest Kesklenna hariduselu edendamisel.

Aasta väljapaistvaima teo auhind omistatakse isikule või isikute grupile või juriidilisele isikule, kes on algatanud heategevuslikke, kultuurilisi ja ühiskondlike projekte või kelle tegevus on kaasa aidanud linnaosa elanike ühiskondlikule mõlemisele ning edendanud elujärge või kes mõnel muul moel on lisanud linnaosa arengusse innovaatilisust ning avanud uusi horisonte.

Tunnustusauhinna välja andmiseks on moodustatud komisjon.

Ettepanekuid tunnustusauhindade väljaandmiseks ootab Tallinna Kesklinna Valitsus kuni 17. jaanuarini e-posti aadressile kesklinn@tallinnlv.ee.

Tunnustusauhindade saajad kuulutatakse välja 2016. aasta veebruaris.

ANDEKAS KESKLINNANE/NOORTELE

Tamara Dzmanašvili: erilist kirge tunnen vanalinna vastu, seal võin jalutada tunde...

Tere, Tallinn! Minu nimi on Tamara Dzmanašvili ja ma elan koos lastega kesklinnas. Ametit olen rätsep ja armastan väga oma tööd. Mul on oma firma OÜ Kostümeerija, vene keeles Kostjomer ehk rietaaja. Nimi ei ole juhuslik: juhtisin aastaid Vene Teatri kostüumi- ja ömblustöökoda. Teatrist on hulk meeldivaid mälestusi. Need ei ole seotud ainult tööga, sellest ilusas hoones oli ja on alati suur rõõm viibida. Olen linnainimene. Armastan tempokat elu ja seda, et minu ümber on pidev liikumine. Linnamelu meeldib mulle rohkem kui äärelinna vaikus. Seepärast kolisin magalast kesklinna. Kuigi minu ateljee asub kesklinnast veidi eemal, saavad kliendid sinna sõita mugavalt ühistranspordiga.

Armastan oma kodulinna, erilist kirge tunnen vanalinna vastu, seal võin jalutada tunde ja mul ei ole kahju tänavakividel kingakontsi kulutada. Nähes meie linna tänavatel turistidehulki, tunnen kodulinna üle uhkust ja olen rõõmus, et elan siin. Armastan pühade-eelseid käsitsöturge. Sealt võib leida imelisi asju. Käsitöösemete mustreid ja elemente püüan talletada mällu, et kasutada neid oma

töös. Vanalinna lehviv keskaja vaim muudab loovaks ja annab uusi ideid! Ning muidugi meri, nöiduslik meri! Pole vaja minna kaugemale, et nautida kaunist vaadet: laineid ja laevu maailma ilusaima linna taustal. Kaunis on Kadrioru park, kus suvisel ajal käivad jalutamas või kepikönnil kõik tallinlased. Sealgi on halgaliselt turiste – teevald selfie'sid. Imelus luigetiik tekib romantikutele melanholiat ja mälestusi, mis toovad naeratuse näole. Suured mänguväljakud, kus lastel on tore tegutseda. Armastan Tallinna jõulumeeleolu: rõstitud mandlite ja hõõgveini lõhn, öhetavaate põskedega mamslid müüvad kioskites maiuspalu, kütkestavad keskaegsed rõütlid ahvatlevad pubides. Ja nii, laetud meeldivate emotsoonidega ümbritsevast võlumaailmast, kus on koos nii igavikuline kui asjalik, pöörduv jälle igapäevaste asjade ja armastatud töö juurde, mis toob rõõmu, mõttedeid äri laiendada ning uusi ideid. Uusaasta eel on meeleeolu alati optimistik ja rõõmus, soovin, et seda jätkuks kauaks, nagu ka turvatunnet ja rahu. Soovin, et igas kodus oleks tervist ja õnne!

Fotol: Tamara Dzmanašvili



Flashback jõuludest ja aastavahetusest Kristiine noortekeskuses

Helkiv ehe – meisterdamise töötuba

28.12–31.12.2015 kell 15–18

Koos juhendajaga saab meisterdada helkureid, helkivaid ripatseid ja paelu, mida kinnitada riitele või kottidele. Võib teha nii klassikalisi kui eksootilise väljanägemisega helkureid. Pühadermeelelus ja aastavahetuse ootuses ärme unustame turvalisust, helkur külge! Töötuba on eesti ja vene keeles. Kristiine noortekeskus, Sõpruse pst 4a

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, kristiine@tallinnanoored.ee

Telefon: 656 6802

„Flashback jõuludest ja aastavahetusest”

4.1.–8.1.2016 terve päev

Iga päev tehakse tutvust ühe maa jõulu- ja uusaastatraditsioonidega: E – Jaapan, T – Hispaania, K – Mehhiiko, N – Jamaika, R – India. Eesti ja vene keeles. Kristiine noortekeskus, Sõpruse pst 4a

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, kristiine@tallinnanoored.ee, 656 6802

Jaapani päeva meisterdamise töötuba

4.1.2016 kell 14

Õpetatakse origami tegemist. Noortele vanuses 7–14 aastat.

Töötuba on eesti ja vene keeles.

Kristiine noortekeskus, Sõpruse pst 4a

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, erko@tallinnanoored.ee, 656 6802

Jaapani päeva karaoke töötuba

4.1.2016 kell 17

Laulame koos eri keeltes. Noortele vanuses 7–26 aastat. Eesti keeles. Kristiine noortekeskus, Sõpruse pst 4a

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, erko@tallinnanoored.ee, 656 6802

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, erko@tallinnanoored.ee, 656 6802

Hispaania päeva papercrafti töötuba

5.1.2016 kell 14

Ootame kõiki huwilisi, kes soovivad õppida paberist 3D-kujude meisterdamist. Kujusid võib kaunistada ise või kasutada professionaalide kujundusi. Noortele vanuses 7–14 aastat. Töötuba on eesti ja vene keeles.

Kristiine noortekeskus, Sõpruse pst 4a

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, erko@tallinnanoored.ee, 656 6802

Hispaania päeva toidu töötuba

5.1.2016 kell 16

Valmistatakse üheskoos värviline ja tervislik köhutäis. Noortele kuni 15. eluaastani. Vajalik eelregistreerimine. Tasu kaks eurot.

Töötuba on eesti ja vene keeles.

Kristiine noortekeskus, Sõpruse pst 4a

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, anita@tallinnanoored.ee, 656 6802

Mehhiko päeva meisterdamise töötuba

6.1.2016 kell 14

Soojivatele õpetatakse Mehhiiko traditsioonilise pinjata meisterdamist. Noortele vanuses 7–12 aastat. Töötuba on eesti ja vene keeles.

Kristiine noortekeskus, Sõpruse pst 4a

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, erko@tallinnanoored.ee, 656 6802

Mehhiko päeva mängude töötuba

6.1.2016 kell 17

Kavas on huvitavad mängud ja võitlused, milles saavad osa võtta nii poised kui

tüdrukud vanuses 7–26 eluaastat.

Töötuba on eesti ja vene keeles.

Kristiine noortekeskus, Sõpruse pst 4a

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, erko@tallinnanoored.ee, 656 6802

Jamaica päeva meisterdamise töötuba

7.1.2016 kell 13

Ootame kõiki huwilisi, kes soovivad õppida karnevalimaskide meisterdamist ja kaunistamist. Noortele vanuses 7–14 aastat. Vajalik eelregistreerimine. Tasu kaks eurot.

Töötuba on eesti ja vene keeles.

Kristiine noortekeskus, Sõpruse pst 4a

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, anita@tallinnanoored.ee, 656 6802

Jamaica päeva spordivõistlused

7.1.2016 kell 17

Huvitavad ning jõudu, vastupidavust, painduvust ja julgust arendavad võistlused, milles saavad osa võtta nii poised kui tüdrukud vanuses 7–26 eluaastat. Võitjaid ootavad auhinnad! Eesti ja vene keeles.

Kristiine noortekeskus, Sõpruse pst 4a

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, erko@tallinnanoored.ee, 656 6802

India päeva hennamaalingute töötuba

8.1.2016 kell 15

Ootame kõiki huwilisi, kes soovivad lasta teha endale või sõbrale hennamaalinguid või ise hennaga maalimist harjutada.

Töötuba on eesti ja vene keeles.

Kristiine noortekeskus, Sõpruse pst 4a

Kontakt: www.tallinnanoored.ee/kristiine, siret@tallinnanoored.ee, 656 6802

Kesklinna noortekeskuse KOOLIVAHEAJA PROGRAMM:

Esmaspäev, 4. jaanuar

Kokkamise päev

Teisipäev, 5. jaanuar

Kinopäev

Kolmapäev, 6. jaanuar

Ekskursioonipäev

Neljapäev, 7. jaanuar

Kunstipäev

Reede, 8. jaanuar

Mängude päev

Laupäev, 9. jaanuar

Tantsupäev

Vaata lisainfot www.tallinnanoored.ee

Või tule Kesklinna noortekeskusesse Raua 23

Tänavu tähistas ansambel Liivabänd oma kümndat tegevusaastat



20. novembril, kontserdiga Hopne-ri majas, tähistas oma kümndat tegevusaastat ansambel Liivabänd. Ansambel alustas 2005. aasta sü- gisel. Idee tuli Kesklinna sotsiaal-keskuse juhataja asetäitjalt Vaike Sarnalt, kes arvas, et keskuses võiks vokaalansamblite kõrval olla ka tantsuorkester. Tema laia muu-

sikutest tutvusringkonna hulgas leidus asjast huvitatud ja nii kujuneski esialgne koosseis: Viktor Kuusma – viul (2005–2013), Uno Maltis – kitarr, hava kitarr (2005–2013), Ester Tiimus – akordion (2005– 2006). Solistikus sai Helle Hint (laulab veel naisansamblis Miraaž ja segakooris Videvik), Vaike Sarn – klahvpillid ja vokaalseadete autor, Aare Pehka – flööt, arranžeerija ja fonogrammide autor. Alates 2006. aastast on meessolist Mati Hellat (laulab mitmes vokaalkollektiivil) ja on paljude laulusõnade autor.

Tantsuks mängitakse põhiliiselt fonogramme (puudub löök- pillimängija), kuid kontsertkavas on vaja naturaalsest esitust. Õnnekks leidus universaalne mees kont-

rabassiga – August Srap (liitus umbes 2007), kes on paljude Liivabändi repertuaaris olevate palade autor. Viimane õnnestunud leid on Jüri Puhang – kitarr (liitus 2013).

Temalt on ansamblti repertuaaris mitu pala ja arvutiasjatundjana on ta abiks paljudes tehnilistes küsimustes.

Ansamblti repertuaaris on rohkem kui 100 pala, nii igaühaid tantsulugusid, kaasaegseid pop- ja rockpalu ning suur valik eesti heliloojate laule. Liivabänd on osa võtnud enamikest Kesklinna sotsiaalkeskuse ning paljudest Tallinna linna korraldatud üritustest ja kontsertitest. Väga populaarsed on igal aastal enne jõulupühi toimuvad kiri- kunkontserdid.

Ansambel Liivabänd on koostös teiste vokaalansamblitega – Miraaž ja Vanaisad – osa võtnud eesti parimate heliloojate Raimond Valgre, Hans Hindpere ja Kustas Kikerpuu auks korraldatud auto- rikkontsertidest. Väga menukaks on osutunud Horoskoobi-laulude öhtu ning enda heliloojate August

Srapi, Jüri Puhangu, Jakob Kau- nissaare ja Elsa Neilandti loomingut tutvustavad kontserdid.

Liivabändi juubeliks valmis CD plaat nimilooga „Sümpaatia“.

Sellel kettakesel on läbilööige eesti heliloojate laululoomingust, samuti ansamblti liikmete August Srapi ja Jüri Puhangu laulud. Kuna soovisime plaadi valmis saada kümndaks aastapäevaks, jäi salvestamiseks vaid mõni kuu. Plaat on rõõmuks endale, sõpradele ja fännidele.

Salvestatud materjalile lisaks on valitud paar pala varasemalt esinemistelt. Seal mängivad ansamblti staazikamat liikmed Viktor Kuusma ja Uno Maltis ning laulavad ansamblid Miraaž ja Vanaisad.

Liivabändi praegune koosseis: Mati Hellat – vokaalsolist, Helle Hint – vokaalsolist, Vaike Sarn – klahvpillid, vokaal, Jüri Puhang – kitarr, CD kujundus, August Srap – kontrabass, Aare Pehka – flööt, fonogrammid.

Palju õnne! Sünnipäevad detsembris			
SALME RAIDMAA 14.12.1914	LINDA TAMBERG 21.12.1921	GERTA KÄRSJA 15.12.1923	UDO-VILJO TREUFELDT 25.12.1924
ADELE KALDE 11.12.1915	ZOJA KUZNETSOVA 6.12.1922	LEONORA HAIDLÄ 19.12.1923	MAIMU PUUSEPP 29.12.1924
VASSILI DÖMOV 24.12.1916	EMILIA PÜÜ 8.12.1922	VILMA ANSIP 20.12.1923	ILSE RAUDSEP 2.12.1925
AURELIE JAANA 15.12.1918	JUTA KLEMS 14.12.1922	ARKADI EISLER 21.12.1923	ADA-JULIE TÄNAVA 7.12.1925
AKSELLA OLLIK 27.12.1918	ARKADI BIRKENFELDT 29.12.1922	ANTONINA LOBOVA 6.12.1924	HEDDA BÖCKLER 8.12.1925
VITALI GOLUBEV 30.12.1918	JUTA SAADLA 29.12.1922	LJUBOV NESTERENKO 8.12.1924	SAIMA KORJUS 11.12.1925
TATJANA SMOLJANITS- KAJA 13.12.1920	VIRVE SCHOPPE 1.12.1923	TATJANA MIRONOVA 15.12.1924	JEKATERINA ŽUTŠKOVA 23.12.1925
ÖIE KALLASTE 19.12.1921	MARIE ZATSEPIN 10.12.1923	LAINE LIIDEMANN 24.12.1924	GUSTAV REINTAMM 27.12.1925

Jaanuaris Kodulinna Majas

13 x VALTER – kolmteist Edgar Valteri tehtud toredat pilti

IGALÜHEL OMA PLEKK... – erinevatest aegadest pärit asju vanavara koguja Toomas Öunapuu kogust

SIRJE MARIS HORMA – VARJUST VAL-
GUSESSE – lugu sellest, kuidas Eesti Kunstiakadeemia tudengid tema kahju-
tunud maale restaureerisid

OI AEGU AMMUSEID.... – pilte ja lugusid

1975. aastal alguse saanud Kodulinna-lii-
kumise tegemistest

JÖULUVALGUS TALLINNAS – aastate
joosul Tallinna kommunalaameti poolt
korraldatavale fotokonkursile saadetud
tööd

Meie kuulsate kunstnike sünniaastapäevi
tähistame koos Saiakangi kohviku ja sa-
longiga Allee

10. jaanuaril NATALIE MEI SÜNNIAST-
TAPÄEV – salongis Allee on väike näitus
tema töödest

18. jaanuaril HANDO MUGASTO SÜ-
NNIASTAPÄEV – tema loomingut saab
näha salongis Allee

Sarjas „Väärtus“ on kavas:

Pühapäeval, 10. jaanuaril kell 14

TUTVUMISKÄIK RAEKOJA PLATSIL

OLEVASSE KAUPMEHEMAJJA

Teejuht Sulev Mäeväli

Pühapäeval, 31. jaanuaril kell 14

KÜLASKÄIK POSKA MAJJA
Sarjas „Väärtus“ osalemiseks on vajalik eelregistreerimine Kodulinna maja valve- lauas.

Lihtsustamaks keerulise elukäiguga Jaan Poskast arusaamist, vaatame Kodulinna majas laupäeval, 30. jaanuaril kell 12 aastate eest Poska majas Vana Baskini Teatri etendusest „Jaan Poska saaga“ tehtud videosalvestist.

Igal esmaspäeval kell 16–18 on kohal meister Külli Vil ja annab nõu kaltsuvi- pade kudumiseks.

28. jaanuarist kuni 1. veebruarini korral-
dame sellel teemal koguni eraldi kursuse.
Osavõtust huvitatutel palume eelnevalt re-
gistreerida enne 18. jaanuaril valvelauas.

Orthodox Singers jõulukontsert Toomkirikus

Teisipäeval, 5. jaanuaril kell
19 ootab Orthodox Singers
kõiki oma austajaid Tallinna
Toomkirikusse jõulukontserdile.
Kontserdil esitatatakse nii vanu
kui kaasaegseid õigeusu muusika
jõuluteoseid ja maailma
vaimuliku muusika tippteoseid.

Kontserdil on kavas kaunid
jõululaulud. Ansambel esitab vanavene,
Serbia ja Kreeka muusikat ning esitusele tuleb Süüria
jõululaul, mida laulakse aramea
keeles – Jeesus Kristuse ajastu
keeles. Veel kõlavad Valeri Kalistratovi,
Mihail Lagunovi, John Taveneri ja Galina Grigorjeva jõu-
luteosed ning Valeri Petrovi vaimulik
helilooming.

Vokaalansambel Orthodox
Singers on tuntud õigeusu muusika
tutvustaja ja edendajana



Foto: Orthodox Singers

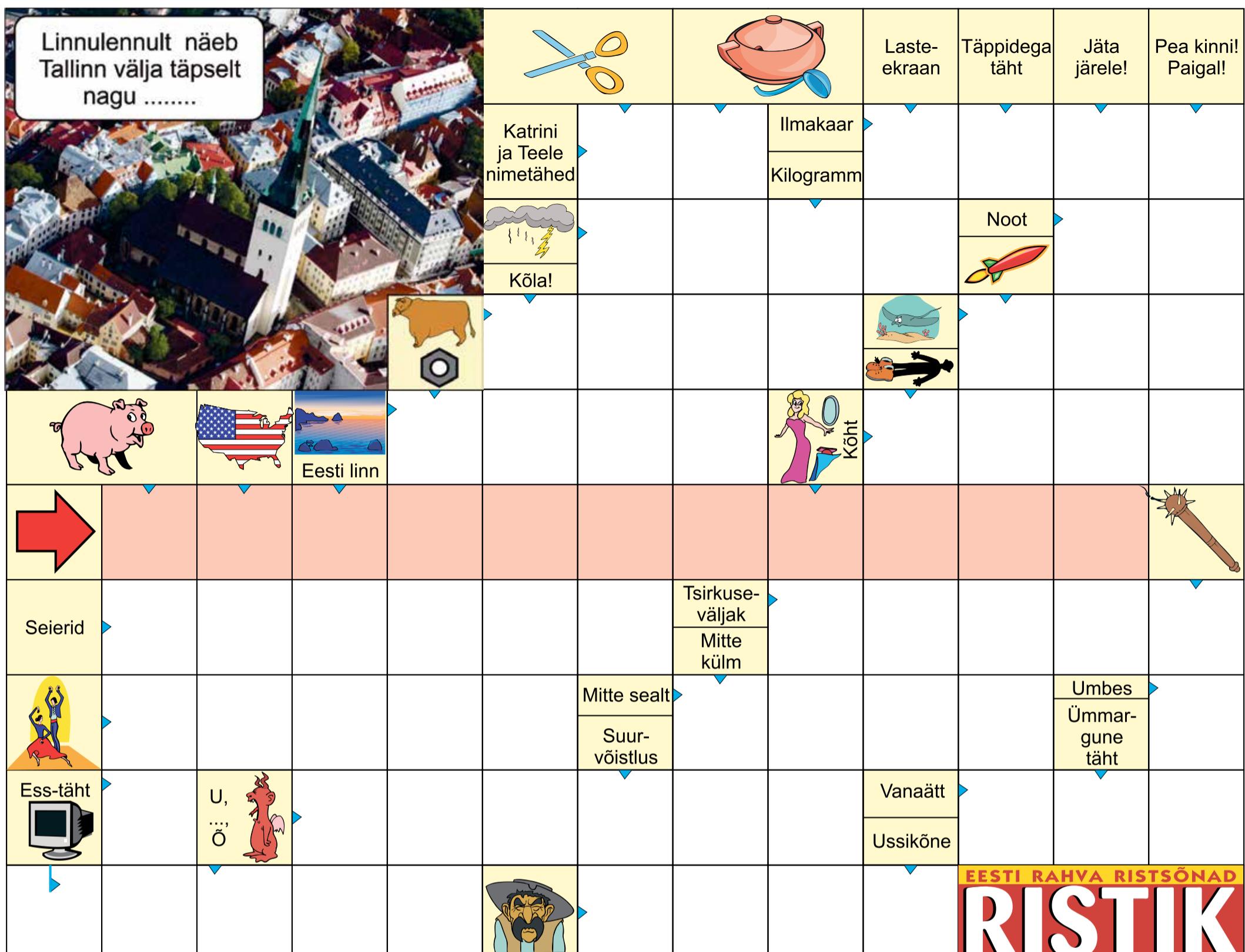
ja stiilitaju. Kriitikud on kordu-
valt esile töötnud ansambl lausa
üleloomulikku oskust säilitada
esitamise käigus teose vormi-
ühtsus, saavutades samal ajal
võrratult dünaamilise piano,
mida kõige paremini kirjeldab
väljend „heli sulab ära“. An-
sambel koosneb kutselistest
muusikutest ja on pühendumud
õigeusu kirikulaulule, mida kont-
serdisaalis saab harva kuulata.
Ansambel tegutseb juba 27 aastat.
Dirigent ja kunstiline juht on
Valeri Petrov.

Piletid hinnaga 15 ja 10
eurot saab ostaa Piletilevi müü-
gipunktidel ning enne kontserdi
august kohapeal.

Valeri Petrov

ni Eestis kui mujal. Ansambl
esinemispaneeri iseloomustab
süvenemine pühakirja igasse
sõnasse, laitmatu häälletehnika

LASTELE



JÕULUSÕIT

Ühe kesklinna maja viimase koruse karteris elas linnalehm Milli. Ta oli seal elanud juba kaua. Keegi majalistest ei mäletanudki enam, millal lehm linna kolis.

Milli oli alati rõõmsameelne ja viisakas. Trepil kohtudes tervitas ta kõiki naabreid. Ka kõige suurematel viripilliidel ja vihapunnidel paranes Millit kohates tuju.

Millile meeldis tänaval jalutada ja linnamelu jälgida. Parki sattudes napsas ta vahel muruplatsilt tubli suutäie rohtu, ent kes võis seda lehmaale pahaks panna! Muidu polnud ju Millist kellelegi suuremat tüli. Vahel mõni turist küll imestas, et miks lehm linnas jalutab. Teadjamad seletasid siis, et see on ju meie Milli, mitte mõni tavalline mälsetja.

Lisaks igapäevastele jalutustäikudele meeldis Millile hirmsat



moodi tantsida. Ohtuti pani ta raadio vaiksest mängima ja keerutas tangosammul köögist tappa ning siis jälle tagasi. Aga kuna muusika mängis vaikselt, ei häirinud tantsiv lehm kedagi. Kui mõnel elanikul juhtus sünnipäev olema, paluti Mil-

lil sündmus ilusa tantsunumbriga pidulikumaks muuta. Milli ei keeldunud kunagi, vaid oli ikka valmis esinema. Nii oleks ta rahulikult oma lehmaelu elanud, kui majja poleks kolinud tegus vanapiiga Mahvalda. Juba esimesest päevast asus

Mahvalda korda looma. Talle ei meeldinud, et hoovis mängivad lapsed valjusti kilkasid. Täiesti vasutkarva oli maadamile aga maja tagune rularamp, kus poisid ja plikkad igasugu trikked tegid.

Kui käre vanapiiga avastas, et viimase korruse väikeses karteris elutseb lehm, pidi ta jahmatusest peaaegu minnestama. „Lehma koht pole linnas!” hüüdis korda armastav daam südikalt. Ta helistas kohe linnaosa valitsusse ja nõudis, et ametnikud korra majja lööksid. „Mille eest teile muidu palka makstakse, kui te ei suuda saata lehma karjamaale, kus on ammuja koht?!” kriiskas mamsel riakalt.

Ametnikud jäid nõutult kukalt kratsima. Ühelt poolt oli Milli kõigi lemmik, teisalt ei saanud linlase probleemi tähelepanuta jäätta. Ehkolekski Milli linnaelu lõppenud, kuid

õnneks läks teisiti.

Ühel hommikul kostis Mahvalda karterist hirmus häidakisa. Väärikas emand oli unustanud poest kohvikoort tuua. Ilma kooreta kohvi ei võtnud ta aga suu sissegi. Hommik oli käes, kohvi tahtis joomist, aga koort polnud! Mahvalda tunnis, et surm on ligidal.

Kisa peale kepsutas kohale Milli ja kuuldes, milles asi, lüpsis sealsamas suure purgitäie rammusat piima. Mahvalda sai oma kohvi ja päev oli päästetud.

Sellest alates ei käinud linnaellem Milli enam Mahvaldale närvidele. Tõre tädi ei praganud ka mänguplatsil lustivate lastega ega käinud rularambi ääres teismeliste ga kurjustamas.

Milli aga elas edasi oma väikeses karteris ja käis iga päev linnas jalutamas.

Пора подумать о людях



Алар Нääме

Старейшина таллиннского района Кесклинн

Тихие зимние дни между Рождеством и Новым годом – лучшее время для размышлений. Жизнь вокруг нас стала настолько быстрой и пестрой, что зачастую просто некогда дать оценку этим различным обстоятельствам, не говоря уже о том, чтобы обратить внимание на базовые ценности. Хорошо, что конец года дает возможность отвлечься от будничной суеты, а свет рождественских огней делает нас отзывчивее и на радости, и на печали.

О радости

Радость должна быть, поскольку иначе мир не был бы достоин жизни. И в тяжелые времена люди смеялись и шутили, как и сейчас. Центр города вместе со всем Таллинном преобразился. Зимние сумерки разгоняют сияющие огни рождественского рынка на Ратушной площади, рождественская аллея предпринимателей на бульваре Рявала и десятки сверкающих украшений на деревьях. Свет от них лучится и в наши сердца. Общество готово замечать и помогать тем, кто нуждается в поддержке, самоуправление – выплачивать пособия нуждающимся семьям, Продовольственный банк – распределять пакеты для тех, у кого нет иной возможности поесть досыта.

Эстонцы великолюдны, и все общество, и каждый в отдельности понимает, что помочь, оказанная тем, у кого сейчас жизнь складывается не лучшим образом, никогда не бывает напрасной. Поддерживая других, мы помогаем и сами себе, находим скрытую в душе доброту, придающую жизненные силы. Только наше правительство, похоже, и не замечает нуждающихся в помощи, в эйфории приема беженцев забывая о 100 000 эстонцевцах, прозябающих в бедности.

О заботах

Радость и заботы неразлучны, вот только заботы зачастую опережают радость. Накануне Рождества руководители Продовольственного банка сообщили,

что они действуют в условиях постоянной нехватки средств. И хотя большую часть работы выполняют добровольцы, и распределяемую еду жертвуют торговые сети и доброжелательные люди, все равно для хранения и развозки помочь приходится нести расходы в размере 20 000 евро в месяц. Эти средства поступают от частных жертвователей и до сего времени удавалось сводить концы с концами. Но уверенности в том, что деятельность будет продолжена, нет.

Читая в прессе о миллионах, которые тратятся на подготовку к приему беженцев или на поддержание сил полиции в регионе миграционного кризиса, или думая о десятках миллионов евро, выброшенных в трубу после провала суперпроекта Eesti Energia в Иордане, и так далее, и так далее, хочется спросить – неужели 240 000 евро в год, в которых нуждается Продовольственный банк для того, чтобы продолжить свою деятельность, это сумма, которую правительству негде взять?

О рождественских яслях

Марии и Иосифу, пришедшим в Вифлеем, не нашлось другого угла, кроме хлева. За неимением лучшего новорожденное дитя уложили в ясли для скота, а родители устроились рядом. У них была крыша над головой и на сердце радость, поскольку Мария и Иосиф держались вместе, своей семьей.

В то время, когда стабильность в Европе разрушается, мы должны оставаться единой семьей, обществом, народом. Будем достойны государства, за которое мы боролись два десятка лет назад и не допустим грызущимся между собой политикам похитить радость из наших домов, нашей страны и нашего будущего. Сохраним единство!

Дорогие жители Кесклинна, желаю вам хорошо проводить старый год и пусть Новый год станет для вас временем надежд и солидарности!

С нового года принимаются заявления на адаптацию жилья

Профессионально-реабилитационный центр Астангу запускает с нового года в Таллинне pilotnyj проект, целью которого является физическая адаптация жилых помещений для 100 человек с особыми потребностями. Это первая часть большого проекта, который должен охватить в течение 5 лет жилые помещения как минимум 2000 человек по всей Эстонии.

Цель проекта, финансируемого Европейским фондом регионального развития и Эстонской Республикой, – создавать для людей с особыми потребностями лучшие возможности для обучения и работы.

В рамках试点ного проекта принимаются заявления на адаптацию жилья от людей, зарегистрировавших место жительства в Таллинне. Более точная информация о том, кто имеет право на пособие и какие адаптации будут осуществляться, а также форма заявления будут в ближайшее время доступны на сайте

Fotol: infopäev.
Kesklinna politsei jaoskond



www.abivahendikeskus.astangu.ee/kodukohandus/

Необходимость каждой адаптации оценивает Профессионально-реабилитационный центр Астангу на основании представленного заявления, а также домашнего визита. Максимальная сумма покрытия расходов на одну адаптацию – 4500 евро. Точная стоимость зависит от оценки необходимости адаптации.

Для реализации адаптации осуществляются необходимые проектировочные и строительные работы, в частности производятся проектировочные и строительные закупки. Прием заявлений от жителей Таллинна начинается с 4 января 2016 года и будет происходить на постоянной основе. Со второй половины 2016 года начнется прием заявлений от жителей всей Эстонии. Дополнительная информация будет опубликована позднее.

В обеспечении безопасности люди многое могут сделать и сами

В ноябре в качестве жителей Кесклинна зарегистрировались 119 человек, и по состоянию на начало декабря в районе проживало 59 896 человек.

26 ноября в Кесклиннском отделении полиции состоялся инфодень, организованный констеблями для представителей квартирных товариществ, находящихся в районах Пыхья-Таллинн и Кесклинн. С докладами выступили констебли, которые представили обзор ситуации с правопорядком в районах Кесклинн и Пыхья-Таллинн, рассказали о том, как живущие в секторе люди общаются между собой и взаимодействуют. Итоги встречи подвел помощник полицейского Янну Куузик, который говорил о том, как стать помощником полицейского, что значит быть добровольцем и как через рабо-

ту помощника полицейского каждый человек может сделать безопаснее места, где он живет. По ходу докладов постоянно звучала мысль о том, что безопасность должны обеспечивать не только полицейские, но все люди сами могут многое сделать для того, чтобы сделать безопаснее свою жилую среду. Инфодень состоялся в этом году уже второй раз, и, конечно же, мы продолжим проведение таких дней и в будущем 2016 году. Констебли ждут любые идеи и предложения относительно того, какие темы рассматривать на следующих инфоднях. Создадим безопасность вместе!

Трийн Поолен

Констебль Кесклиннского отделения полиции

Управа района Кесклинн ждет кандидатов для награждения

Районная управа до середины января ждет номинантов для награждения премиями в сфере культуры, образования и за выдающуюся деятельность. Премии будут вручены в феврале будущего года.

«Мы вручаем премии в этом году уже в 6-й раз, и с каждым годом делать выбор становится все интереснее, но и труднее. Кандидатов много, и все они признанные деятели в своей сфере», – подвел итоги работы возглавляющий комиссию старейшина района Кесклинн Алар Нääме.

Премия в сфере культуры будет вручена лицу, или группе лиц, или юридическому лицу за плодотворное художественное творчество или обогащение культурной жизни района.

Премия в сфере образования вручается лицу, или группе лиц, или юридическому лицу за значительный вклад в развитие учебной жизни в районе Кесклинн.

Премия за выдающуюся деятельность года вручается лицу, или группе лиц, или юридическому лицу, которое инициировало благотворительные,

культурные и общественные проекты или чья деятельность содействовала общественному мышлению жителей города и развитию уровня жизни или каким-либо другим образом привнесла инновативность в развитие района и открыла новые горизонты.

Управа таллиннского района Кесклинн ждет предложения о награждении премиями до 17 января по адресу э-почты: keskinn@tallinnlv.ee.

Обладатели премий будут объявлены в феврале 2016 года.

ВАЖНЫЕ ТЕМЫ

Серия благотворительных концертов „Ukse hinged helisema“ подарила церкви Катарийны реновированные главные двери

Созданные в XIX веке главные двери самой большой церкви конца Средневековья – церкви Святой Катарийны в этом году приобрели новый облик благодаря организованной Домом Хопнера минувшим летом серии благотворительных концертов „Ukse hinged helisema“ («Пусть зазвучат дверные петли»).

«Нам очень приятно, что благодаря концертам мы собрали достаточно денег для восстановления дверей», – говорит руководитель Дома Хопнера Анне Велт, добавляя, что это лишь небольшой вклад в начало более крупного предприятия, в котором церковь Катарийны со всеми ее достоинствами, безусловно, нуждается. Реставрированные двери созданы в 1874 году, когда западная часть церкви использовалась купцом Кохом в качестве складского помещения. В

промежуточный период был заменен только настил дверей.

В пяти благотворительных концертах „Ukse hinged helisema“ в церкви Катарийны выступили Лаури Саатпала и Пеэтер Ребане, хор мальчиков Св. Михаила, Мари Юръенс, Estonian Voices и Ярек Касар. Свой вклад внесло и целевое учреждение Vene Teater. Работы по реновированию стоимостью почти 8000 евро, завершившиеся на прошлой неделе, осуществило ОÜ Kuukaar. Спасибо исполнителям,

участникам и партнерам по сотрудничеству, с помощью которых были собраны деньги.

Построенная во второй половине XIV века церковь Святой Катарийны в доминиканском монастыре в Средние века была самым большим церковным зданием как в Таллинне, так и во всей Северной Европе. В отличие от других зданий монастыря, которые были закрыты для светских людей, монастырская церковь как проповедническая была открыта для всех.

Поскольку монахи-доминиканцы хорошо осваивали эстонский язык, их церковь и они сами были очень популярны среди крестьян и горожан-эстонцев.

Сегодня помещения церкви в основном приспособлены для проведения летних культурных мероприятий. Прошлым летом в церкви Катарийны состоялось несколько премьер – «Сомнение» Дж. П. Шанли/М. Калмет, «Заповедь греха» И. Харгла/А. Велт, «Пир во время чумы» А.С. Пушкина/И.

Лысова и др. На протяжении всего лета с полчасовыми концертами выступал ансамбль старинной музыки Rondellus. В церкви были проведены также выставки Союза художников по коже, Художественной академии и другие. Заботу о церкви Катарийны с весны 2014 года осуществляют Дом Хопнера.

Анне Велт

Руководитель Дома Хопнера



Fotol: Katarina kiriku uksed.
Kesklinna Valitsus

Деревья на бульваре Каарли пройдут основательное исследование

По заказу Таллиннского департамента окружающей среды начинаются основательные исследования деревьев природоохранной зоны бульвара Каарли. Ценные деревья бульвара Каарли будут исследоваться с применением пока еще новой для Эстонии и лучшей исследовательской техники – томографии. Кроме того, с помощью устройства Picus Treetronic при наличии стволовой гнили определяется ее активность.



Собранные данные помогут принимать решения о дальнейших работах по уходу за деревьями. Исследования проводит Puiden Hoito TS-yritysöitäpalvelu Ku, предприятие с богатым опытом, которое занималось исследованием природоохранных бульваров в Пярну и осуществляло томографические исследования в Финляндской Республике более 10 лет. Результаты исследования будут представлены в июне 2016 года.

Бульвар Каарли является одной из самых репрезентативных в Таллинне зон озеленения в регулярном стиле, он был разбит в конце XIX в. и находится под охран-

ной с 1959 года. Своевременный и качественный уход за деревьями является важной гарантией долгой жизни деревьев и безопасности горожан. В отношении бульвара были составлены различные исследования и проекты, оставшиеся нереализованными: в 1999 году (А. Ааспыллу), два исследования 2001 года (Оу Р Йёаким Бэкстрём и М. Хансо) и вместе с составлением эскизного проекта зоны (AB Järve ja Tuulik OÜ) 2004 года одновременно осуществляли и последнюю, охватывающую весь бульвар оценку озеленения (О. Абнер). Исследования дали противоречивую оценку состоянию здоровья деревьев.

После последнего исследования некоторые деревья на бульваре обрушились и находящиеся на краю улицы деревья сильно обрезаны. Между тем, в исследованиях деревьев стал применяться томограф, который позволяет точнее оценить их состояние и предусмотреть необходимые работы по уходу. В результатах томографического исследования отсутствует субъективность, и они просты и понятны для каждого.

Raepress

Мероприятия в январе в Музее Народного фронта

13 января в 15.00. 25 лет назад – события и воспоминания. В сотрудничестве с посольством Литвы.

Исторические события вспоминают деятели Народного фронта. Посмотрим фильм Гиедре Зикуте «How We Played the Revolution» (2012). Музикальный документальный фильм приведет нас во времена «Поющей революции» и покажет события времен «перестройки» глазами молодых

литовцев. Фильм рассказывает историю о том, как «джинсы и рок-музыка уничтожили Советский Союз».

21 января в 12.00. «Князь мира. Ян Постка 1866-1920». Открытие выставки. Выставка будет открыта в Музее Народного фронта до середины августа.

29 января в 15.00. Послеобеденный

фильм «Суровое море» (1981) Художественный фильм Арво Круусема по одноименному роману Аугуста Гайлита – драма из жизни охотников на тюленей на острове, живущем в соответствии с древними родовыми законами и убеждениями. В фильме заняты многие любимейшие эстонские актеры: Тыну Карк, Микк Микивер, Ита Эвер, Мерле Тальвик, Лембит Ульфсак и др.

Рождественский концерт ансамбля Orthodox Singers под управлением Валерия Петрова в Домской церкви

Во вторник, 5 января, ансамбль Orthodox Singers под управлением Валерия Петрова приглашает всех своих поклонников на Рождественский концерт, который состоится в таллиннской Домской церкви в 19 часов. В программе концерта старинные и современные православные рождественские песнопения, а также другие шедевры духовной музыки.

Ансамбль исполнит древнерусские, сербские, греческие духовные произведения. В программе также оригинальное рождественское песнопение из Сирии, которое исполняется на арамейском языке – языке Иисуса Христа. Помимо этого

будут представлены произведения Валерия Калистратова, Михаила Лагунова, Джона Тавенера, Галины Григорьевой, Валерия Петрова. Ансамбль Orthodox Singers завоевал репутацию высокопрофессионального хорового коллектива Эстонии, является лауреатом международных конкурсов и постоянным участником европейских фестивалей. В составе ансамбля профессиональные музыканты, владеющие исполнительским стилем самых разных эпох. В своем исполнении певцы руководствуются знанием литургической практики православной церкви, достижениями музыкального и опыта хорового исполнительства. Глубокое

внимание к каждому слову в песнопениях, безупречное звуковедение, продуманный динамический план и безукоизненное чувство стиля отличают исполнительскую манеру ансамбля. Критики неоднократно отмечали также умение петь, сохраняя форму как единое целое, и свойственное только этому ансамблю уникальное piano, напоминающее «тайные звуки». Ансамбль существует уже почти 27 лет. Создатель, художественный руководитель и дирижер Валерий Петров.

Билеты на Рождественский концерт ансамбля Orthodox Singers можно приобрести в пунктах Piletilevi, а также на месте до начала концерта.

МЕРОПРИЯТИЯ КЕСКЛИННАСКОГО СОЦИАЛЬНОГО ЦЕНТРА В ЯНВАРЕ

Чт, 14 января в 15.00
ТАНЦЫ ПОСЛЕ ОБЕДА

Ходьба с палками каждую среду в 11.00. Палки для ходьбы можно получить на месте. Сбор возле социального центра.

Танцевальную музыку исполняет и создает настроение оркестр Liivabänd, рук. Ааре Пехка.

По средам с 13.00 до 15.00 прием председателя Кесклиннаского объединения пенсионеров г-жи М. Суме.

Пн, 18 января в 14.00
ВПЕЧАТЛЕНИЯ О ПОЕЗДКЕ В ЕГИПЕТ
О горе Синай, пустыне, море и пр. рассказывает и показывает слайды Яан Кивиалл.

Каждый четверг с 11.00 до 14.00 проводится медицинское консультирование и измерение кровяного давления.

Пт, 22 января в 15.00
20-ЛЕТИЕ КЕСКЛИННАСКОГО СОЦИАЛЬНОГО ЦЕНТРА

28.01 с 11.00 до 13.00 состоится измерение уровня сахара и холестерина в крови. Просим предварительно зарегистрироваться.

В Доме Хопнера, Ратушная пл., 18. Участие по приглашениям.

Каждый первый понедельник ме-

сяца в 14.00 встречи Эстонского клуба фронтовиков.

Каждый второй и четвертый понедельник в 14.30 встречи Клуба вдов солдат «Союз погибших».

Кроме того, действуют различные кружки, курсы и ансамбли. Продолжает работу и ждет новых подопечных центр дневного присмотра за пожилыми людьми.

ОТКРЫТО: Пн-Пт 9.00-17.00
Центр дневного присмотра открыт:
Пн-Пт 7.00-19.00
Лийвалайа, 32 (вход со двора)
ИНФОРМАЦИЯ: 646 6123
ПАРИКМАХЕРСКАЯ, МАНИКЮР и ПЕДИКЮР: 645 9029
info@kesotskeskus.ee
www.kesotskeskus.ee

Месяц Поска

В уютном доме Поска на улице Поска стоит величественный сейтер-напольные часы, а перед ними – старинный стул из дерева и кожи. Это личные вещи Яана Поска начала прошлого столетия. Если на мгновение присесть на стул и прочесть произведения прежнего хозяина дома, то почувствуешь, что здесь в Кадриорге продолжается эпоха Поска...

В эпохе Поска проявляется характер Яана Поска – скромный, тихий, вызывающий вопросы и заставляющий задумываться. Известно, что Яан Поска не был великим оратором, но зато был непобедимым полемистом. Опыт адвокатской работы наделил его аналитическими способностями, выдержкой и умением дискутировать. К двадцатым годам прошлого столетия Яан Поска стал бесспорно самым выдающимся государственным деятелем в

Эстонии. Его считают одним из самых решительных политиков в истории Эстонии.

Период работы Поска на посту мэра с 1913 по 1917 годы стал периодом крупных перемен в жизни столицы. По численности населения Таллин вошел в число крупных городов Европы, начали работать многие важные учреждения и промышленные предприятия. Расширился общественный транспорт, открыли электростанцию, получило развитие городское хозяйство в целом, быстро развивалось самосознание политической элиты, формирующейся из представителей коренной национальности. 24 августа 1913 года мэр Яан Поска открыл здание всеми нами любимого театра и концертного зала «Эстония».

В Кесклиннской части Таллина, наряду с улицей Поска и домом Поска, духовность великого чело-



Foto: Poska maja.

века несет и старейший в центре города детский сад – детский сад имени Поска. Тогдашний 5-й Городской Таллиннский детский сад начал свою работу 20 августа 1924 года в помещениях, арендованных у вдовы Яана Поска – Констанс Поска, расположенных по адресу улица Поска, 6. Сегодня детский сад находится на улице Я. Пярна. Великие деяния Яана Поска толь-

ко начинались на посту мэра Таллина: из мэров – в комиссары губернии, в дипломаты, в министры иностранных дел и в число участников подписания Тартуского мирного договора. И все это произошло не менее и не более чем в течение семи лет. Через месяц после подписания Тартуского мирного договора земной путь Яана Поска завершился. Как он и сам

сказал – дело его жизни было сделано.

Слишком часто об исторических личностях говорят, вспоминая только об их политической деятельности. Но каким Яан Поска был человеком, отцом, супругом в своей ежедневной домашней и рабочей жизни? Сердечная натура Поска отражается в его письмах к дочери Вере, где он сетует на нехватку времени, которая мешает ему быстрее встретиться со своей любимой дочерью. Свою супругу Констанс он называл «мамочкой».

В письмах Поска выражает и глубокое уважение к жене – каждый важный вопрос он обсуждал с Констанс, которая была его лучшим советником и в политике, и в личной жизни. Вместе они принимали решение и о том, что адвокат Яан Поска даст согласие стать мэром Таллина.

Мы можем назвать январь в

честь нашего великого государственного деятеля месяцем Поска. В январе 2008 года после реставрации был открыт дом Поска в Кадриорге. С 21 января в Музее Народного фронта можно ознакомиться с рассказывающей о Яане Поска выставкой «Князь мира». В кульминационный момент – 24 января, в день 150-летия со дня рождения, мэр Яан Поска 96 лет спустя вернется в свой родной город Таллинн, в Кадриорг.



Хелен Лаусма-Саар

Заместитель старейшины Кесклинна
Заведующая Музеем Народного фронта

Еще раз о движении в районе Кесклинн

В мае 2010 года состоялся опрос жителей города на тему «Следовало ли бы снизить скорость движения транспорта в центре Таллина с 50 км/ч до 40 км/ч?». Тогда предложение не нашло поддержки горожан и не прошло при голосовании. Очевидно, мысль о том, что для обеспечения безопасности во время поездки по городу следует несколько обуздать свое лихачество, тогда для людей была еще неприемлема. Я уверен, что на сегодня общество стало заметно более чутким, отзывчивым и больше стало считаться с реальностью, так что тема ограничения скорости движения в центре города вновь может быть вынесена на обсуждение.

Тем более, что во многих районах города на отдельных улицах скорость движения снижена даже до 30 км/ч, и отклики на это скорее позитивные. И в столице наших северных соседей в центре города действует ограничение скорости движения в 30 км/ч, и не замечено, чтобы жители Хельсинки из-за этого не успевали бы сделать какие-то из своих важных дел. Другие меры организации дорожного движения, такие как расширение тротуара и сужение ширины проезжей части дороги до одного ряда, которое применено в различных районах Таллина, тоже подтверждают, что как снижение скорости движения, так и расширение пешеходной зоны благоприятно влияют на ситуацию с движением, а время поездки на автомобиле к месту назначения даже сокращается.

Меняющаяся городская среда предполагает лучшую культуру движения

Наряду с изменением понимания задач современного городского пространства, следует пересмотреть бытущее до сих пор представление о том, что в первую очередь надо обеспечить как можно более быстрый проезд автомобилям. Это устаревшее представление существенно обделяет наши возможности как граждан достойно использовать потенциал городского пространства. В XXI веке мы должны исходить из новых реалий и рассматривать тему шире, исходя из интересов не только автомобилистов.

Я уверен, что опрос на тему снижения скорости движения автомобилей в центре города вновь проводить не нужно, поскольку в дискуссиях, в рамках которых обсуждаются варианты обустройства главной улицы, в сотрудничестве архитекторов, экспертов в области движения и урбанистики, а также представителей общественности уже найдено консенсусное соглашение, что на новой главной улице максимальной скоростью движения будет 30 км/ч. В своем блоге по адресу <http://alarnaame.weebly.com/> я более основательно затронул тему главной улицы, более подробная публикация на эту тему была в ноябре и в Kesklinna Sõnumid, однако в интересах ясности я еще раз коротко приведу основные принципы проекта новой главной улицы.

Начало Пярнусского шоссе и Нарвского шоссе должно из маги-



стрии превратиться в открытое пространство с бизнес-офисами и ресторанами, позволяющее свободное передвижение пешеходов. В результате реализации проекта тротуары главной улицы на всем протяжении станут шире, на них появятся велодорожки и зеленые насаждения, улучшатся условия использования общественного транспорта, будут оборудованы дополнительные пешеходные переходы и большая часть площади Виру передает во владение пешеходам.

На отрезке главной улицы общественный транспорт будетпущен по одному коридору. Пешеходный туннель на перекрестке улиц Лайкмаа-Гонсиори закроет-

ся, люди выйдут на улицу. На отдельных участках главная улица будет полностью предоставлена пешеходам, однако необходимый транспорт будет обеспечен. Эти изменения ожидают центр города в ближайшие годы, поскольку главную улицу и пешеходное пространство между центром города и морем планируется при поддержке Европейского фонда сплочения выстроить еще до 2020 года.

Государство могло бы внести свой вклад в чистоту городского воздуха

Автомобильному движению неизбежно сопутствует загрязнение воздуха, которое в безветренные

видов биотоплива на общественном транспорте, более целесообразно было бы создать условия для замены старого автопарка на менее загрязняющие и более безопасные транспортные средства. Для этого можно было бы использовать как систему льготных кредитов, так и в определенных случаях выплату компенсации за отказ от старого автомобиля. Более действенными могли бы быть льготы за приобретение и использование гибридных автомобилей, тем более, что гибридная технология все больше оправдывает себя.

Как-то на второй план отошла и тема электромобилей, правда, отчасти из-за технологической несостоятельности последних, что не привлекает их покупать. Но когда-нибудь и в этой сфере произойдет новый прорыв.

Должен измениться стиль нашего мышления, поскольку больше невозможна двигаться вперед по-старому. Наши улицы не должны оставаться полем боя, на котором гибнут люди, а вдыхаемый людьми городской воздух способствует заболеваниям. Таковы вызовы, которыми надо заниматься, не откладывая их в долгий ящик.

Алар Няэме

Старейшина таллиннского района Кесклинн

ВАЖНЫЕ ТЕМЫ

Норма и отклонения от нее

Сегодня мне бы хотелось поговорить о том, что в современной медицине считается нормой и отклонением от нее.

В последнее время появилось множество разнообразных и качественных телепередач о медицине, издается большое количество популярной литературы на эту тему, вопросы здорового образа жизни активно обсуждаются в обществе. Все это в целом привело к очень позитивному результату – население нашей страны стало более грамотным в медицинском плане, и тема активного и здорового долголетия волнует всех.

Так что же на сегодняшний день считается в медицине нормой и с каких показателей начинаются отклонения?

У нас в сознании укоренилась норма температуры 36,6. Многие люди считают себя больными при температуре 37,2, тогда как нормальная температура – до 37,7 при измерении под мышкой и до 38 при измерении в прямой кишке (что значительно точнее). В США, например, температура 38 градусов по Цельсию считается нормой и не является основанием для каких-либо лечебно-диагностических мероприятий. Но наши же пациенты настойчиво цепляются за магические цифры 36,6 и даже при увеличении на пару десятых впадают в панику.

Теперь об артериальном давлении. Норма артериального давления сегодня до 139 на 94, а 140 на 95 и выше – это уже артериальная гипертония. В данном случае речь идет об усредненных нормах. Если у человека в принципе повышенено или понижено давление, если у него диабет, если женщина беременна, то показатели меняются. Правильно измерять давление тоже надо уметь. В идеале давление должно быть измерено три раза с интервалом в 5 минут. По-

нятно, что в повседневной практике этого не делают, а зря. Очень часто спрашивают, какие аппараты лучше покупать. Аппараты, где манжетка накладывается на запястье, малоэффективны. Манжетка аппарата должна обязательно накладываться на руку, а сам аппарат должен быть механическим. Электронные аппараты допустимы, но их показания часто неправильны. Врачи хорошо знают о существовании «эффекта белого халата», когда результаты измерения артериального давления в кабинете врача оказываются выше на 30–40 мм рт. ст., чем при самостоятельном измерении дома. Такое повышение связано со стрессом, который вызывает у пациента обстановка медицинского учреждения. У людей, адаптированных к большим нагрузкам, например, спортсменов, нормальным становится давление 100 на 60 или даже 90 на 50 мм рт. ст. Но при всем разнообразии «нормальных» показателей артериального давления каждый человек обычно знает норму своего давления, во всяком случае, четко улавливает любые отклонения от нее в ту или иную сторону.

Что такое нормальный сахар? Сегодня, согласно рекомендациям ВОЗ, отправной точкой отклонений считаются показатели между 6,1 и 7, это называется преддиабетом состоянием и нарушением углеводного обмена. Значит, человек попадает в зону риска: возможно развитие диабета, коронарного атеросклероза, нарушения холестеринового обмена. Пора бить тревогу и принимать меры. А если уже 7 – это диабет. В целом, если выясняется, что сахар в крови у вас повышен, вам могут дополнительно назначить тест на гликозилированный гемоглобин, особенно если стоит вопрос об уточнении диагноза диабета. Этот тест позволяет выявить явный диабет,



и его латентные формы, которые обычный анализ на сахар не выявляет. Также следует помнить, что норма сахара в крови не зависит от возраста, хотя при этом может колебаться в зависимости от того, откуда берут кровь – из пальца или из вены.

Что такое норма пульса? Пульс – периодические колебания объема сосудов, связанные с сокращениями сердца, обусловленные динамикой их кровенаполнения и давления в них в течение одного сердечного цикла. У среднестатистического здорового человека нормальный пульс в состоянии покоя равняется 60–80 ударам в минуту. Следует измерять пульс в одно и то же время и в одном и том же положении. Наиболее точные значения можно получить, если подсчитать пульс в течение одной минуты. Учащение пульса (более 100 ударов в минуту) называется тахикардией и требует внимания. Оно может быть поводом для обращения к врачу. Пульс реже 50 ударов в минуту называется брадикардией и также требует особого внимания, может быть, даже большего, чем при тахикардии. У здорового чело-

века интервалы между отдельными пульсовыми ударами всегда одинаковы. Неправильность пульса, характеризуемая неодинаковыми интервалами, – это аритмия. Неритмичный пульс имеет множество разновидностей, от вполне безобидных до смертельно опасных, поэтому при обнаружении надо немедленно обратиться к врачу и сделать электрокардиограмму. Важный показатель – насколько быстро восстанавливаются пульс после физической нагрузки: у всех сильно бьется сердце после подъема по лестнице, но если оно у вас продолжает сильно и учащенно биться после 2–3 минут отдыха, то это уже повод для беспокойства.

Теперь о гемоглобине. Гемоглобин – это сложный белок в составе эритроцитов, состоящий из двух частей: белка (глобин) и соединения железа (гема). Именно атомы железа делают кровь красной. Гемоглобин участвует в процессе транспортировки кислорода и углекислого газа между легкими и клетками других органов. Нормой считается 12–14 у женщин и 13–16 у мужчин. В то же время показатели гемоглобина не

действительно полезен для сердца и сосудов. ЛВП «цепляются» за ЛНП, вызывающие образование бляшек, и тем самым способствуют их выведению из кровотока. Чем больше «хорошего» холестерина, тем ниже риск развития болезней сердца и сосудов. Показатель общего холестерина должен быть менее 5,17 ммоль/л. При этом «хороший» холестерин должен быть 1,55 ммоль/л. Достигается это прежде всего здоровым образом жизни: физическими нагрузками, малой дозой алкоголя, здоровым питанием. Но не надо забывать, что без холестерина жить нельзя, это начало всех гормонов, без него мы не протянули бы и дня.

Человеческий организм является саморегулирующейся системой и всячески пытается при различных внешних воздействиях сохранять свое стабильное функционирование, при этом возможные кратковременные отклонения в различных показателях часто не являются признаками заболевания и не требуют каких-либо медицинских вмешательств. Будьте здоровы!



Владимир Афанасьев
онколог, общий хирург

Как повысить ценность городского пространства

Наряду с включенным в список мирового наследия ЮНЕСКО Старым городом, кварталом Ротерманна и современным бизнес-центром, в Кесклиннскай части Таллинна находятся также оставшиеся в наследство от прошлого столетия не самые привлекательные районы с точки зрения жилой среды, где в самом центре города «прибились» здания,озвученные по типовым проектам спальных районов. Одним из наиболее наглядных примеров прекрасного местоположения с посредственным архитектурным решением является Кельдримяэ, в который киприз городских застройщиков забросил безликие панельные здания образца семидесятых годов.

Противоречие с требовательной концепцией центрально-городского пространства и потребностями людей, проживающих в активном районе, очевидно. Стерильное однобразие глухой стены дома создает невнятницу и тормозит формирование общественной идентичности.

Без сомнения, в условиях нагнетания сегрегации или пространственной разобщенности подобные районы являются питательной средой для разрастания трущоб, чего следует избегать всеми средствами. Но что тогда предпринять? Снос нынешней застройки и строительство вместо нее новых современных домов – крайне затратное дело, которое повысит стоимость новой жилой площади до неизвестного уровня.

Немного об истории Кельдримяэ
Большая часть исторической застройки Кельдримяэ была уничтожена мартовской бомбардировкой 1944 года. Последний удар зеленой и уютной жилой зоны был нанесен строительным бумом 1970-х годов перед Олимпийской парусной регатой, когда было снесено большинство сохранившихся после войны деревянных зданий, чтобы расчистить пространство для панельных колоссов. В то время на первом месте были только квадратные метры жилой площа-

ди. Дом заканчивался за порогом входной двери, и радость обретения новой квартиры затмевала анемичность публичного пространства и сию невзрачность родного дома.

К счастью, жилой район не впал окончательно в рутину однообразия спальных районов – сохранились некоторые деревянные здания, часть исторической сети улиц и Казанская церковь. И само положение Кельдримяэ, заметно более выгодное, чем у Кадриорга или набирающего популярность Каламая, не позволило району окончательно обезличиться.

Будущее Кельдримяэ
Центром притяжения Кельдримяэ и его же проклятием все это время оставался хаотически развивающийся, а в прошлом и привлекавший преступный контингент Центральный рынок. Планы развития рынка, которые к нынешнему времени достигли конкретности, дают основания надеяться, что уже через некоторое время вместо нынешнего рыночно-

го здания и замызганной площадки вокруг него появится современный торговый центр, в котором будут предлагать также и разнообразные возможности развлечений. Исходя из этого пора внести новое качество и в жилую зону Кельдримяэ.

Интересные идеи пробуждения Кельдримяэ, этой «спящей красавицы» Кесклинна, предложил архитектор Муст. Он рекомендует для оживления Кельдримяэ обратить в первую очередь внимание на своеобразие района и простыми средствами превратить уже имеющуюся застройку в один из компонентов дружественного человека городского пространства. Первые этажи панельных домов путем простой перестройки можно превратить в активно действующие коммерческие площади, что придаст новое значение и пустующему пространству между зданиями.

Грязные травяные лужайки между домами должны получить функцию рекреационных зон, игровых и спортивных площадок, создав таким

образом предпосылки для формирования сознательной общины. Можно добавить павильоны и террасы. По мнению архитектора Муста, панельные дома следуют рассматривать как сырьевый материал для реализации новой архитектурной мысли. Здания можно подразделять на виды, красить, покрывать монументальными граффити, добавлять пристройки и объемные архитектурные формы из различных материалов. На крыши можно устраивать сады, откуда открываются изумительные городские пейзажи.

Все это создает предпосылки для более яркой социальной жизни и межличностного общения, считает архитектор Муст.

Вот тут бы от души хлопнуть архитектора Муста по плечу и сказать, мол, правильным путем идешь, старина! Не тут-то было! Одного плеча не хватит, поскольку за легендарным именем стоят трое молодых людей: Отть Альвер, Альвин Ярвинг и Мари Расс. Ну и что из того? Пора уже начинать дискуссию на тему, каким

мы хотим в будущем видеть район Кесклинн, местами развитый хаотически.

Что мы можем сделать, чтобы гуманизировать городскую среду и избежать тех опасных тенденций, которые разделяют общины по признакам уровня жизни, места проживания и неорганизованности городского пространства? Это вопрос не столько архитектуры, сколько в более широком плане сохранения и выживания общества.

Наберемся же смелости, как архитектор Муст, и начнем искать нетрадиционные решения! Будем экспериментировать, дискутировать, предлагать свое видение – и мы сумеем совместно сделать свой родной город уютнее и лучше!

Алар Няэме
старейшина таллиннского района Кесклинн

БОЛЬШОЙ ПРАЗДНИК НОВОГО ГОДА

На площади Вабадузе • 31-ого декабря 2015 в 22:45

Организатор: районная управа Кесклинн

Выступают:
**ОТТ ЛЕПЛАНД
КАРЛ-ЭРИК ТАУКАР
ЛИЙС ЛЕМСАЛУ
ГЕРТУ ПАББО
Диджей и ведущий вечера
ЭРКИ САРАПУУ**



Новый год на площади Вабадузе в сопровождении суперзвезд и эффектного фейерверка

Ставшие уже традиционными проводы старого года и встреча нового на площади Вабадузе в этом году будут богатыми на сюрпризы и запомнятся надолго. Наряду с фейерверком множество эмоций подарят видео-мэппинг и участники и победители телепередачи „Eesti Otsib Superstaari“ в этом сезоне.

Старейшина таллиннского района Кесклинн Алар Няэме считает, что празднование Нового года на центральной площади города в компании друзей, в сопровождении хорошей музыки и под фейерверк стало желанным и радостным народным праздником. «Традиция праздновать Новый год на площади Вабаду-

зе продолжается и с каждым годом пополняется все более интересными нюансами. Например, в этом году эффектность и новое дыхание событию придаст видео-мэппинг», – добавил Няэме.

Вечер на площади Вабадузе под руководством Эркки Сарапу начнется в 22.45. Известный радио- и телеведущий предложит музыкальную программу и бегло ознакомит с программой предстоящего вечера.

За час до полуночи начнут выступление победители конкурсной передачи „Eesti Otsib Superstaari“ («Эстония ищет суперзвезду»), а также участники в передаче и уже с успехом совершившие звездный взлет Отть Лепланд, Лийз Лемсалу, Герту Паббо и Карл-Эрик Таукар. В почти часовом

концерте они представят публике лучшие песни за все времена.

Вслед за концертом суперзвезд последует световое шоу – начинающийся незадолго до полуночи видео-мэппинг, в ходе которого на стену здания на площади Вабадузе, 10 будет проецирована эффектная видеостанция. Автором идеи мэппинга и одной из реализаторов стала известная таллиннцам скульптор Эло Лийв.

Новый год наступит под фейерверк продолжительностью 10 минут и 10 секунд. Фейерверк будет запущен с горки Харью и, по словам художественного руководителя и пиротехника-постановщика Сами Тамми, действие выстроено на эффекте «ВАУУ». Тамми добавил, что

фейерверк отличается тем, что для его создания используется лучшая техника и запускают его пиротехники с очень большим опытом. Одно это гарантирует публике впечатляющее огненное представление.

«Различные картины шоу будут отделять друг от друга большие световые бомбы, своего рода промежуточные финалы... Мы запустим в небо 6348 зарядов, которые в поднебесье образуют различные эффекты. Мы предложим таллиннцам новогоднее шоу мирового класса», – добавил Тамми. В этом году Тамми устраивал эффектные фейерверки в Ганновере в Германии, в Берлине и Макао.

Как предполагается, новогодний праздник на площади Вабадузе посетят около 10 000 человек. За обще-

ственным порядком во время событia проследит ОÜ Meeskond Security. Из соображений безопасности мы просим собирающихся на площадь Вабадузе оставить дома пиротехнику и стеклянную тару, поскольку в толпе народа и в праздничной атмосфере они могут оказаться опасными как для их владельца, так и для окружающих людей!

Напоминаем водителям, что движение в окрестностях площади Вабадузе будет реорганизовано 31 декабря в промежутке от 23.30 до 00.30. Бульвар Каарли закроется для движения с 23.30 до 00.30. Улица Команданди тээз закрывается с 21.30 до 00.30. Движение будет открыто только для общественного транспорта (за исключением такси) и для

машин оперативных служб. Водителям просим придерживаться знаков, регулирующих движение, и указаний регулировщиков.

Празднество на площади Вабадузе закончится около 01.00 музыкальной программой, подобранный Эркки Сарапу.

Организует мероприятие управа таллиннского района Кесклинн и участие в нем для всех бесплатно!

Схема изменений в движении.

Мария Муракас

Советник управы Кесклинна по связям с общественностью

Тамара Джманашвили: у меня особое чувство к старому городу, я могу там гулять часами...

Меня зовут Тамара Джманашвили, я живу в районе Кесклинн со своими детьми, занимаюсь индивидуальным пошивом одежды в своей фирме, которая называется ОÜ Kostüumeerija, в переводе на русский – «Костюмер», то есть театральный портной. Такое название неспроста: я много лет возглавляла цех по пошиву костюмов в Русском театре, и это всегда будет моим любимым делом и нежным воспоминанием о театре не только как о месте работы, но и как о потрясающей красоты здании, находиться в интерьере которого всегда большое удовольствие.

Для меня, человека-урбаниста, даже местоположение работы имеет значение – темп жизни подразумевает динамику и стремительность, поэтому мне нужно, чтобы и вокруг была жизнь, насыщенная движением и энергией. Городская суeta центра города мне ближе и интереснее, нежели пригородная тишина, поэтому и жить я переехала из спального района в Кесклинн. И хотя сейчас моя фирма находится в некотором удалении от Кесклинна, но до моего ателье клиентам очень удобно добираться на прямом общественном транспорте из центра, что для меня тоже было важно.

Я очень люблю свой родной город и не буду оригинальной, если скажу, что с особым трепетом отношусь к Старому городу – мне ничуть не жаль каблуков при прогулке по бульжной мостовой. Неторопливые

группы любопытных туристов, наводняющие наши улицы круглогодично, а особенно перед Новым годом, вызывают у меня гордость за свой город и радость от того, что и я тут

живу. Обожаю предпраздничные ярмарки народных умельцев – иногда увидишь такие чудеса, о существовании которых даже не подозреваешь. Особенные ремесленные находки

могут пригодиться и в моей работе, поэтому я стараюсь рассмотреть и запомнить какие-то элементы, да и сам дух Средневековья настраивает на творчество и новые идеи.

Конечно же, море, наше волшебное холодное море имеет свою притягательность – оно совсем рядом, не надо выезжать куда-то за километры, чтобы насладиться прекрасным видом волн и кораблей на фоне одного из красивейших городов планеты. Прекрасен и парк Кадриорг, куда в летнее время просто на досуге или с палками для ходьбы обязательно прогуляется каждый таллиннец, да и туристов тут тоже толпы, правда, с палками для фотографий-сэлфи. Лебеди в пруду навевают на романтиков меланхолию и приятные воспоминания, вызывающие улыбку, а большие детские площадки помогают «выпустить пар» нашей детворе.

Люблю чистоту своего Таллина, его праздничное убранство к Рождеству и настроение: аромат жареного миндаля и глинтвейна, азарт средневековых рыцарей, завлекающих в паб, и румянец на щеках хозяек уличных лотков со всякого рода «вкусностями».

Вот так, в круговороте вечных дел и суеты делового города глотнешь свежих эмоций от окружающего тебя волшебства и снова возвращаешься к привычным делам и любимой работе, которая приносит еще больше радости, мыслей о расширении бизнеса и поиске сотрудников, новые идеи для развития и осуществления задуманного.

В преддверии Нового года настроение всегда приподнятое и благостное, хотелось бы, чтобы оно сохранялось дольше, как и чувство защищенности и спокойствия. И чтобы дома все были здоровы и радостны.

Интервью провела Александра Павлова



Sinu maaklerid Tallinnas on



Margit Joa
Eluruumide maakler
+372 505 7779
margit.joa@pindi.ee



Eha Ermo
Eluruumide maakler
518 6440
eha.ermo@pindi.ee

Juhтив kinnisvarabüroo Eestis!



TELLI SIIA ETTEVÖTTE REKLAAM

Lisainfo:

e-post
kesklinnasonumid@tallinnlv.ee

tel 6457 229

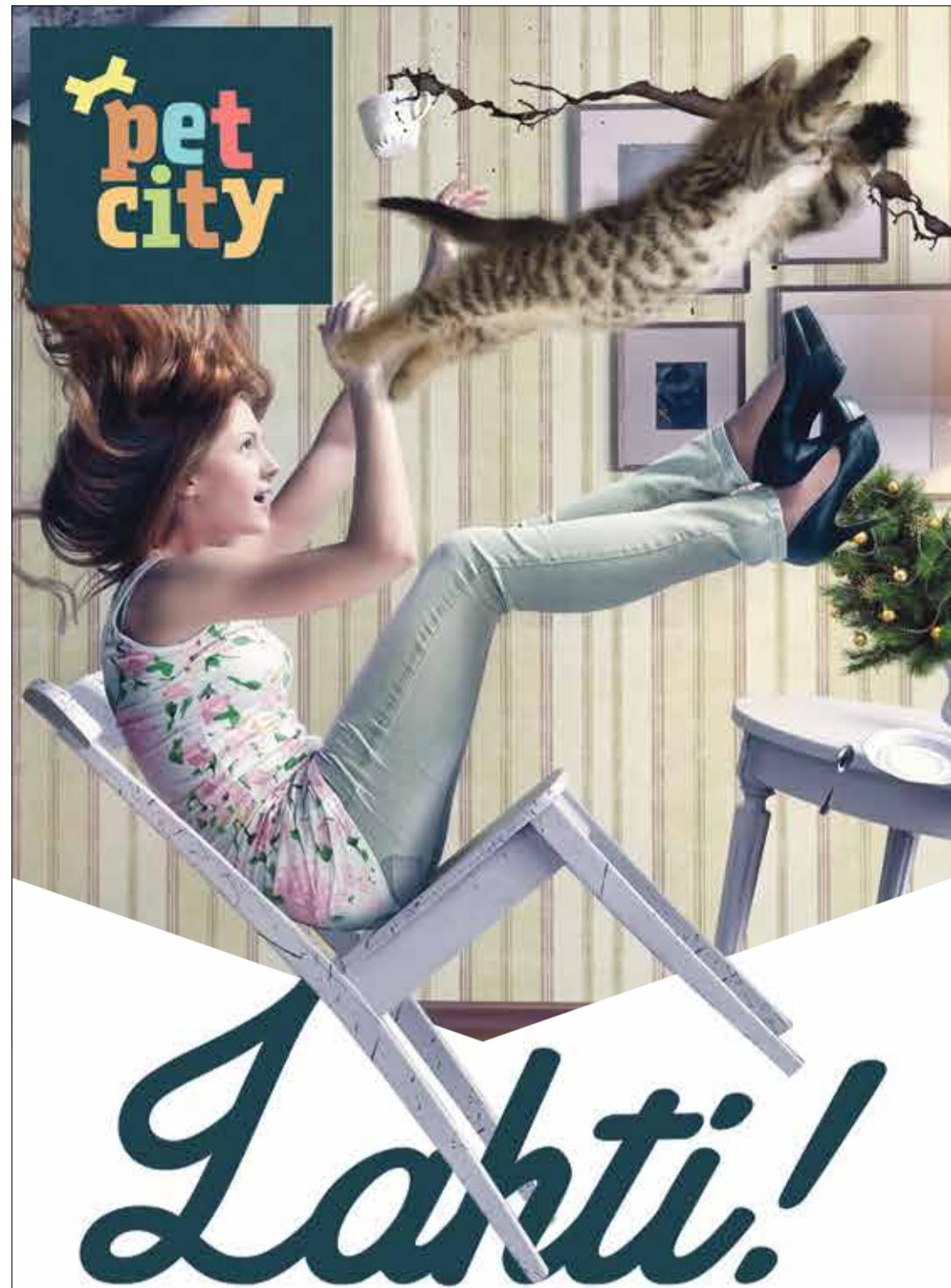


Üldsaunad Tunnisaunad Tunnidušid



Raudselt puhtaks juba aastast 1936!

Raua tn 23 Tallinn Harjumaa 10124
Tel.: 622 9495 • E-post: info@rauasaun.ee • www.rauasaun.ee



Põhjamaade suurim lemmikloomakeskus on nüüd LAHTI! Sind ja Sinu lemmikut ootavad PetCity XL enneolematu valikuga kauplus, Euroopa tiptasemel arstide ja sisseseadega kliinik, õodus hotell, mugav grooming-salong ja kogenud juhendajatega treeningsaal. Tallinnas, Rannamõisa tee 8!

Ühenda meeldiv kasulikuga – naudi parimaid avamishindu ja osta selle aasta jõulukingid eriti soodsalt!

Avamispakkumised:



21,9€
+400g



16,28€
19,15€



20,99€
33,59€

Royal Canin
FHN Exigent Savour
2kg + 400 g

Hill's SP
Feline Adult
Chicken Bonus
2,5KG/0,5KG FREE

Hau-Hau Champion
Täistoit kana-riisi kõikidele
täiskasvanud koertele
15+2kg TASUTA



ERIPAKKUMINE >>
LEMMIKUTE JÕULUPAKK
>> petcity.ee

